

3 Aruba

Onderzoek moet
percentage exclusieve
borstvoeders uitwijzen



9 Wereld

Japanse keizer kondigt
mogelijk aftreden aan



9 Sport

Bosz weet niet
veel van Rostov



10 Economie

Hugo Boss somberder
over 2016



Sport-minister breekt lans voor topsport:

‘Betere sportfinanciering nodig na Rio 2016’

ORANJESTAD — Aruba schrijft vanavond geschiedenis bij de start van de Olympische Spelen in Rio. “Ons land doet voor het eerst mee en met maar liefst zeven sporters”, zegt voorzitter Edwin Roos van het Comité Olímpico Arubano (COA) vol trots. Met discipline, toewijding en opoffering zijn ze er gekomen, maar dat heeft wel zijn financiële keerzijde. Zo zal de vader van zwemmer Mikel Schreuders zijn zoon niet live in Rio in actie zien komen, maar volgt hij zijn zoon op tv vanuit Aruba. Ook Sport-minister Alex Schwengle erkent de financiële opoffering van de sporters, hun families en de sportbonden en pleit voor betere sportfinanciering.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Dat zei de minister in een toespraak tijdens de afscheidsceremonie die COA vorige week donderdagavond in hotel Holiday Inn organiseerde voor de sporters, trainers en ander ondersteunend personeel. Hij pleit voor het beter plannen van sportfinanciering. “De planning voor Rio begon vier jaar geleden voor COA, Aruba Sport Unie, Cedemar en de sportbonden, maar bovenal voor ouders van de sporters. Het financiële gedeelte zorgde voor veel hoofdpijn. Het is duidelijk dat Aruba meer moet investeren in sport en moet zorgen voor infrastructuur om dat moge-

lijk te maken. Dat is niet iets wat ik als minister van Sport alleen kan dragen, daar heb ik instanties, sportbonden en sporters voor nodig. Sportfinanciering regel je ook niet in een paar jaar tijd, dat vergt een meerjarenplanning.” Schwengle doelt op het sportvisiedocument, waarvan hij het concept medio januari met sportinstanties besprak en waarbij hij toen zei dat hij het binnen drie maanden af wilde hebben. Vorige week in zijn toespraak gaf hij als update dat hij het sportvisiedocument in augustus hoopt te kunnen presenteren.

Opoffering
“Topsport en je kwalificeren bereik je niet zomaar, dat

gaat niet zonder discipline, toewijding en opofferingen”, complimenteerde hij de sporters. “Je staat vroeg op, om vier uur ‘s ochtends ben je al aan het trainen, van zeven uur ‘s ochtends tot zeven uur ‘s avonds, werk of studeer je en daarna ga je weer trainen. Het is prachtig als je als sporter in staat bent om je tijd op deze toegewijde manier te besteden. Achter elke sporter staat een team. Een team van ouders die hun kind(eren) steunen, sportbonden, coaches. Steun zowel in tijd als financieel.”

Schwengle erkende dat hij eerst niet van plan was om naar Rio te gaan, “want dat betekent dat ik lange tijd van huis ben en mijn kinderen niet zie”, maar nam in de afgelopen dagen toch de beslissing om te gaan. “Aruba als deelnemend land bij de Olympische Spelen, dat is bijzonder en uniek en het is een sluitstuk van vele jaren opoffering. Ik ben dus toch in Rio, samen met COA. Het zal fenomenaal zijn.”

Vervolg op pagina 3:
Vader van zwemmer: ‘Rio is prijzige keuze’.

Outfits voor feest Brazil



ORANJESTAD — Stichting Bernadina Growell-Kock maakt zich op voor een grootse viering van Brazil-dag op zondag 4 september. Dit wordt gevierd met een culturele parade die bij het buurtcentrum van Brazil begint. Iedereen mag meedoen aan de parade. Van tevoren aanmelden is wel noodzakelijk, zodat deelnemers de schets van de outfits voor de parade kunnen krijgen. Mannen moeten de zogeheten Wayabera (een overhemd dat gekenmerkt wordt door twee verticale rijen van dicht op elkaar genaaide plooiën aan voor- en achterkant) dragen en de dames een elegante traditioneel Arubaanse jurk. Het ontwerp van de jurk is van Maria Thiel, zus van de overleden Bernadina Growell-Kock. Voor de Wayabera kunnen stoffen in allerlei kleuren gebruikt worden, terwijl voor de jurk een kleine bloemenprint gewenst is. Geïnteresseerden kunnen voor informatie bellen naar Lena Orman op telefoonnummer 565-1145 of binnenlopen tijdens de informatieavond aanstaande dinsdag 9 augustus om acht uur in Centro di Bario Brazil.

Aangifte tegen natuurgenezer Klaus Ross

BRACHT/VIERSSEN — De Inspectie voor de gezondheidszorg in Viersen heeft aangifte gedaan tegen Klaus Ross. Deze natuurgeneeskundige heeft een kankerbehandelingskliniek in Bracht, vlakbij de Limburgse grens. Volgens de Inspectie heeft Ross doodzieke patiënten onjuist behandeld, en bovendien verzuimd een dokter te alarmeren toen zij er slecht aan toe waren. De Inspectie wil dat de licentie van de natuurgenezer wordt ingetrokken. Hangende het onderzoek moet Klaus Ross zijn werkzaamheden staken.

In plaats van een dokter erbij te halen, gaf Ross de patiënten een vitamine-injectie en stuurde hij ze naar huis, zei een woordvoerder van de Inspectie in Viersen vandaag. Drie patiënten onder wie twee Nederlanders overleden daarna. De Nederlanders zijn een 55-jarige man uit Apeldoorn en een 43-jarige vrouw uit Wijk en Aalburg. Zij waren vorige week nog in de kliniek behandeld. Twee Nederlandse vrouwen die daar zijn behandeld, liggen nog in het ziekenhuis. In opdracht van het Open-



Het ‘Biologisch Kanker Centrum Bracht’ in Brueggen-Bracht, Duitsland.

baar Ministerie in Krefeld werd de kliniek van Ross vorige week vrijdag doorzocht. Daarbij werden onder meer patiëntendossiers gelicht en gebruikte medicamenten bekeken. Na inzage daarin deed de Viersense Inspectie aangifte. Volgens de Inspectie is er een verband tussen de behandelingsmethode en de dood van

de patiënten. Het Openbaar Ministerie onderzoekt op welke manier de toegediende ‘medicijnen’ in verband met de doodsoorzaak staan. Klaus Ross heeft zijn kliniek in Bracht sinds 2014, met vergunning verleend door de regionale overheid in Krefeld. Volgens die vergunning mag hij infusen en injecties toedienen.

Inmiddels hebben zich na een oproep tientallen mensen bij de Duitse politie gemeld die behandeld zijn in de kliniek. De Nederlandse politie verzoekt mensen die behandeld zijn in de Klaus Ross Kliniek dringend contact op te nemen met het Landelijk Meldpunt Zorg. Veel Nederlanders hebben de kliniek bezocht.

Peuters dood in oververhitte auto VS

CARROLLTON — De Amerikaanse politie heeft een vader van een vijftien maanden oude tweeling gearresteerd nadat de kinderen waren overleden door hitte in de auto waarin ze waren achtergelaten.

Toen de gealarmeerde politie bij de woning in de plaats Carrollton (Georgia) arriveerde, zagen de agenten hoe de vader de twee meisjes in het water van

een zwembad hield om ze af te laten koelen. Hij was evenwel te laat, zo meldden Amerikaanse media vandaag. Buren hadden geschreeuw gehoord en hadden gezien hoe de man met de twee peuters naar het zwembad rende. De twee meisjes werden nog naar het ziekenhuis gebracht maar overleden.

De vader is aangehouden wegens doodslag en roekeloos gedrag.

Gevaarlijke Belg mogelijk in Nederland

DRIEBERGEN — De volgens de politie gevaarlijke voortvluchtige Belg Ilias Zohrie (27) is mogelijk in Nederland ondergedoken. Dat blijkt uit een opsporingsbericht van de Belgische politie dat de Nederlandse politie nu ook heeft verspreid.

Op zondag 10 juli was er een vechtpartij bij dancing The Villa op het Eilandje in Antwerpen, waarbij mensen werden gebruikt en een slachtoffer ernstig werd verwond. Eén van de verdachten is Ilias Zohrie. Hij heeft de slachtoffers met de dood bedreigd en wordt nu door de politie gezocht. Zohrie heeft donker krullend achterover gekamd haar en een vlek boven zijn linker mondhoek. Hij wordt als uiterst gevaarlijk beschouwd en is mogelijk gewapend met een vuurwapen. De politie benadrukt hem niet zelf te benaderen maar het noodnummer 112 te bellen als iemand hem ziet.

Kerry bezoekt Turkije

ISTANBUL — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken John Kerry brengt later deze maand een bezoek aan Turkije. Hij wordt daarmee de eerste westerse bewindspersoon die het land aandoet sinds de mislukte staatsgreep van 15 juli.

De Turkse minister van Buitenlandse Zaken Mevlüt Cavusoglu maakte vandaag bekend dat Kerry naar Turkije gaat.

De regering in Ankara heeft eerder geklaagd dat sinds de couppeging geen enkele wes-

terse leider langs is geweest bij wijze van steun. President Recep Tayyip Erdogan verklaarde woensdag nog dat het westen zich wat hem betreft aan de kant van de coupleggers had geschaard.

Kerry wordt 24 augustus in Turkije verwacht.



the plaza
Vanaf vandaag is de
eredivisie officieel begonnen! Elke
vrijdag Zaterdag en zondag zenden wij de
beste wedstrijden uit op tv en een groot
scherm! Kom gezellig kijken!
Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Visit
our website
AMIGOE.COM

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO
Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

casa del mar
Casa del Mar Beach Resort world famous for its beautiful white sandy beach and gorgeous blue-green Caribbean water, ideal for family vacations, a romantic honeymoon or just a relaxing getaway.
Is looking for dynamic individuals to fill the following positions:
Front Office Manager
Assistant Chief Engineer
Job Requirements:
At least 2 to 3 years of experience in related field.
Responsible for providing guidance and direction to the respective department.
Create a culture of excellent customer service and improving guest satisfaction.
Energetic & willing to learn and grow professionally.
Good presentation & pleasant manner.
Must be willing to work shifts, weekends and Holidays.
We offer:
A pleasant work environment.
An attractive salary with good Secondary Employment Benefits depending on education and experience.
Call: 582-7000 extension 691 or
E-mail: marlin.ras@casadelmar-aruba.net

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid through August 10

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
SUICIDE SQUAD 3D daily: 5:15 8:15 matinee: 12:30 3:30 late: 11:15 NEW PG-13	SUICIDE SQUAD 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:45 NEW PG-13
NERVE daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00 late: 11:30 NEW PG-13	NERVE daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:15 12:00 late: 11:45 NEW PG-13
SKIPTRACE daily: 6:30 9:00 matinee: 11:30 late: 11:30 NEW PG-13	SKIPTRACE daily: 4:30 7:15 9:45 matinee: 2:00 late: 12:15 NEW PG-13
BAD MOMS daily: 6:45 9:15 late: 11:45 PG-13	BAD MOMS daily: 6:30 9:00 late: 11:30 PG-13
JASON BOURNE daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00 late: 12:00 PG-13	JASON BOURNE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 PG-13
MIKE AND DAVE NEED WEDDING DATES daily: 6:15 8:45 late: 11:30 PG-13	MIKE AND DAVE NEED WEDDING DATES daily: 7:00 9:30 late: 11:30 PG-13
ICE AGE COLLISION COURSE daily: 4:45 matinee: 12:00 2:30 late: 11:30 PG-13	ICE AGE COLLISION COURSE daily: 4:15 matinee: 2:00 late: 11:30 PG-13
THE SECRET LIFE OF PETS daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 late: 11:30 PG-13	THE SECRET LIFE OF PETS daily: 4:45 matinee: 2:15 late: 11:30 PG-13
STAR TREK BEYOND IN 2D matinee: 12:45 3:30 late: 11:30 PG-13	STAR TREK BEYOND IN 2D matinee: 12:45 3:30 late: 11:30 PG-13
FINDING DORY matinee: 12:15 2:45 late: 11:30 PG-13	FINDING DORY matinee: 12:15 2:45 late: 11:30 PG-13

*matinee: @ Ren: EVERYDAY @ Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

Aruba Happy Rentals
ATTENTION HOME OWNERS!
Do you have a property in Aruba and do you wish to rent it hassle free, have it managed? or have it sold?
Whether you are thinking of selling or renting your property, Aruba Happy Rentals team of experts will be ready and waiting to share all the info you are looking for!
Date: Saturday August 6th 2016 from 10:00 AM to 1:00 PM
At the Aruba Happy Rentals Office: Boegenderoel 13-D

VLOOIENMARKT
ROCCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
ZONDAG 7 August
Start 9 am BIG SALE
Antiekzaken Dagelijks
Open non-stop van
9 - 4 pm Zaterdag
Halve dag van 9 - 1
Call celp 741-5640

TE HUUR:
Italiestraat # 24-A achter
Crown & Kong Hing SM:
Winkelpand of kantoor
ruimte, met airco,
badkamer en keuken.
Er is een beveiliging rolluik
Afl. 1.400,- p/m (exclusief)
BETTER HOMES N.V.
Solito # 100
Tel: (+297) 582-8080

Steun ons
werk
met
uw
gift.

A better working world starts with you
EY
Building a better working world
Vacancy Tax Professionals - EY Aruba
EY is a global leader in Assurance, Tax, Transactions and Advisory services. Our family of over 230,000 professionals worldwide are united by our shared values, which inspires us and guides us to do the right thing.
EY is committed to doing its part in building a better working world for our people, for our clients and for our communities. As part of the highest performing teams, you will deliver real insight and value.
Recruiting, developing and retaining top talent is at the heart of our organization. We create a workplace that encourages collaboration and flexibility so the great people who form our teams can truly excel. From the moment you join us, we will give you real challenges and offer you great opportunities to develop your professional skills and shape your career. Our reputation is based on creating outstanding professionals. And as you play your part, we play ours.
At EY it's all about being the best and building a better working world. On this mission we are looking for more exceptional people to join our high performing teams in the Dutch Caribbean.
Wanted: Aruba Tax Advisory Professionals
To strengthen our team in Aruba we are currently looking for young professionals with a Master's degree in Tax Law or Fiscal Economics. Our preference goes to professionals with less than 5 years of relevant experience, but we are also open to consider more experienced professionals that can support our growth and ambitions.
The qualities we are looking for in all our colleagues?
• Technical tax knowledge is very important, but character is even more important.
• Team players with an eye for detail and a high standard of integrity
• Strong communication and analytical skills
• A proactive and self-motivated attitude with a lot of energy and enthusiasm to learn and grow
• Innovative and results-oriented professionals with entrepreneurial skills who share our unwavering commitment to high quality
Are you up for the challenge?
Please send an e-mail with your application letter and CV to our HR Manager Sacha Griffith, recruitment@an.ny.com. For questions you can also contact us at +297 521 4400.

NATHALIA MARQUEZ-HIDALGO
Advisor of the Month — June 2016
Nathalia knows that a successful advisor is one whose achievements are the result of being goal-oriented and having an unwavering commitment to the highest quality service at all times.
These are traits that have shaped her performance and separated her from her peers.
Sagikor takes pride in recognising Nathalia and celebrates her success.
Sagikor
Since 1965
Sagikor LIFE
We Renewal Thinking for Life
Sagikor Life Inc is rated A- (Excellent) by A.M. Best Rating Company.

TV Teach
Wuk-Pin Bor-Suñal
Tardisolema 6:30 pm
diadomingo 11:00 am
"Canal 13 Tele Aruba"
www.tv-teach.com
Powered by Stichting BEULAH
Wayaca 25 Tel: 690-0099

pa trahae
TRAMPOLIN
Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO
MaryJoan
Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2016
ON THE ROAD TO THE CSJF
FREE CONCERT THIS SATURDAY
Mystic Vibes Experiment
Featuring: Aimee Middendorp, Lily Rodgers, Kyle Winklaar, Serghio Jansen, Ivan Quandus, Michael Brems
Saturday August 6 | 7pm - 11pm | Renaissance Marketplace
RENAISSANCE
MARKETPLACE

Domino's
SUMMER OLYMPICS
BOGO
BUY ANY BBQ CHICKEN PIZZA MEDIUM OR LARGE
& GET ANY MEDIUM 1-TOPPING HAND-TOSSED, THIN CRUST OR PAN PIZZA
FOR 10.00 AWG
PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. This offer is valid from Friday July 1 to Wednesday August 24 2016

‘Aantal moeders dat langer voedt, lijkt te groeien’

Onderzoek moet percentage exclusieve borstvoeders uitwijzen

ORANJESTAD — 15 procent van de zes maanden oude baby's moest in 2015 exclusief gevoed worden met de borst. Dat was het doel van het Nationaal Beleidsplan Borstvoeding Aruba 2012. Directie Volksgezondheid (Despa) start aankomend jaar in samenwerking met het Wit Gele Kruis en de consultatiebureaus een onderzoek om te kijken of Aruba dit percentage heeft behaald.

door onze verslaggever
Bobby Spier

De Wereld Borstvoedingsweek die nog tot en met 7 augustus duurt, richt zich dit jaar op het verhogen van het bewustzijn omtrent de samenhang tussen borstvoeding en duurzame ontwikkeling en de zeventien nieuwe duurzaamheidsdoelen die de Verenigde Naties vorig jaar september lanceerde.

Unicef en de World Health Organization stellen samen dat borstvoeding de sleutel vormt tot duurzame ontwikkeling, omdat 'borstvoeding niet alleen de hoeksteen is van de gezonde ontwikkeling van een kind, maar ook de basis vormt van de ontwikkeling van een land'. Volgens beide organisaties draagt borstvoeding onder andere bij aan de armoedebestrijding (het is betaalbaar voor iedereen), het uitbannen van honger (borstvoeding betekent voedselzekerheid) en een goede gezondheid en wel-

zijn (omdat borstvoeding de gezondheid, ontwikkeling en overleving van zuigelingen en kinderen bevordert).

Verlate campagne

Op Aruba wordt momenteel geen specifieke campagne georganiseerd in het kader van de Borstvoedingsweek, vertellen Directie Volksgezondheid en gezondheidsinstituut Ibisa desgevraagd aan *Amigoe*.

Dit heeft te maken met ziekte en vakantie van werknemers. "Maar dat betekent niet dat het dit jaar niet gaat komen", benadrukt Ibisa-directeur Monique van Embden. "Door de vakantieperiode zal het waarschijnlijk verlaat plaatsvinden, want het is een belangrijk onderwerp voor Ibisa. Wij willen gezonde voeding de aandacht geven." Minouche Lopez is vicevoorzitter van de Pro Lechi Mama Aruba, de organisatie die tijdelijk *on hold* staat.

Ze bevestigt dat Aruba zich mogelijk in oktober aan-



sluit bij de Nederlandse borstvoedingscampagne.

Borst- en flesonderzoek

Het opstellen van zo'n campagne is onder andere van belang om meer moeders te motiveren hun kind de eerste zes maanden exclusief borstvoeding te geven. In 2012 stelde het Nationaal Beleidsplan Borstvoeding Aruba (NBBA), dat toen getekend werd door onder andere voormalig Volksgezondheid-minister Richard Visser en Sociale Zaken-minister Michelle Hooyboer-Winklaar, tot doel dat in 2015 15 procent van de baby's van zes maanden oud alleen borstvoeding krijgt en verder niet gevoed wordt door aanvullende flesvoeding. In dat jaar lag het voornoemde percentage nog

op 9 procent. Wat het percentage anno 2016 bedraagt, is tot op heden onbekend, vertelt Lopez. Maar daar gaat volgens haar volgend jaar verandering in komen. "We zijn wat vertraagd met ons onderzoek, maar volgend jaar gaan we in samenwerking met Despa, het Wit Gele Kruis en consultatiebureaus onderzoeken wat het percentage moeders is dat borstvoeding geeft." De bedoeling is dat elke moeder wordt gevraagd wat hun kind de afgelopen 24 uur heeft getuigd, om zo te ondervinden hoe groot percentage hun kind voedt met de borst, hoeveel met de fles en hoe groot het aantal moeders is dat beide methoden hanteert.

Langvoeders

Pro Lechi Mama Aruba kan op het moment geen uitspraak doen of Aruba de 15 procent heeft behaald. "We hopen dat we vooruit zijn gegaan, maar ik vind wel dat borstvoeding de komende periode meer

aandacht behoeft", stelt vicevoorzitter Lopez. Dit omdat er volgens haar nog altijd een beeld bestaat dat 'borstvoeding vanzelf gaat, omdat het een natuurlijk proces betreft'. "Dat het werkt zoals het opendraaien van een kraan. Maar dat is niet zo, er kunnen kleine en grote problemen zijn die ervoor zorgen dat het geen successtory wordt, zoals tepelkloven en een kind die niet goed hapt, waardoor de moeder snel grijpt naar het geven van de fles. Borstvoeding vergt techniek van zowel moeder als kind en de eerste twee weken zijn hierin essentieel." Ondanks deze mogelijke problemen ziet zij de laatste jaren toch een groei in het aantal Arubaanse moeders dat hun kind lang voedt met de borst (anderhalf tot twee jaar). "Dat is goed om te zien, want we adviseren twee jaar borstvoeding, waarvan de eerste zes maanden exclusief. Het aller-mooiste is als een kind hier zelf mee stopt."

Breflie

Tijdens de huidige borstvoedingsweek worden vrouwen wereldwijd opgeroepen om een zelfportret (selfie) te maken tijdens het geven van borstvoeding aan hun kind. De zogenoemde 'breflie' wordt op sociale media gepost om het belang van borstvoeding te belichten. De World Health Organization adviseert vrouwen om minstens twee jaar borstvoeding te geven, maar de gemiddelde borstvoedingstijd ligt wereldwijd op zo'n vier jaar. Het geven van borstvoeding draagt in tegenstelling tot kunstvoeding meer bij aan de hechting tussen moeder en kind, de groei en de weerstand.

Vader van zwemmer: 'Rio is prijzige keuze'



Sport-minister Alex Schwengle spreekt tijdens de afscheids-ceremonie van COA.

Vervolg van pagina 1

Niet naar Rio vliegen en dinsdag niet in het zwembad zijn om je zoon in actie te zien komen tijdens de Olympische Spelen, terwijl voor het eerst Aruba als officieel land vertegenwoordigd is. Vader Bert Schreuders was ook bij de afscheidsceremonie van COA en maakte een afwijzend 'financieel' gebaar met de vingers toen *Amigoe* hem een goede reis wenste. Intussen zit zijn zoon in Rio en heeft vader Schreuders via Whatsapp regelmatig contact met hem. Tijd om hem te vragen

wat dat handgebaar betekende. "Het is een financiële keuze van ons (Bert en zijn vrouw, red.) om niet te gaan. Mikel wist pas op 3 juli definitief dat hij naar Rio ging. De prijzen van een ticket varieerden toen van 1200 tot 2000 dollar en dan reis je met een omweg via Miami naar het Braziliaanse Manaus en Belo Horizonte. Een reis van zo'n twintig uur met American Airlines." Ook de hotelkamerprijzen waren een overweging waard. "Via hotels.com waren hotels beschikbaar met prijzen van 1700 dollar in vijfster-

renhotels of 500 dollar in driesterrenhotel. Of voor 150 dollar een bed in een kamer die je met zestien andere mensen deelt." Vader Schreuders heeft een nuchtere denkwijze: "Mikel hoeft op de Olympische Spelen alleen maar 200 meter te zwemmen en daar doet hij 1 minuut en 50 seconden over. Dan zijn de ticket- en hotelprijzen best duur in vergelijking met de tijdsduur die hij in actie komt." En op basis van die prijzen zou vader Schreuders nog niet eens in de zwembadlocatie zijn, want ook daar wordt toegang voor gevraagd. "60 tot 150 dollar per event, waarbij de goedkoopste prijs de tweede ring ergens boven is. Je moet apart betalen voor de *preliminary* en voor de finale. Tel het allemaal maar bij elkaar op."

Magnificent Seven

COA-voorzitter Roos en secretaris Nicole Hoevertz prezen tijdens de afscheidsceremonie de inzet van 21 sporters (in 11 sportdisciplines) die vol goede moed probeerden om zich kwalificeren voor Rio. "Het is 7 van hen gelukt om zich te plaatsen, na jaren van trainen, begeleiding en aan wedstrijden meedoen. Hoevertz heeft ze dan ook de bijnaam *Magnificent Seven* gegeven", vertelt Roos.



Zittend vooraan Bert Schreuders (tweede van rechts) en zijn vrouw en kinderen, links achter op de foto zoon Mikel.

Wegens onrechtmatig bezit van drie vogels

Justitie beslist nog over strafvervolgning Apfa-directeur



Eén van de vogels.

ORANJESTAD — Het is nog onbekend of de directeur van het Algemene Pensioenfonds Aruba (Apfa) een straf boven het hoofd hangt vanwege het onrechtmatig in het bezit houden van de drie rasvogels van haar broer. De politie deed afgelopen woensdag een inval in haar huis, nam de dieren in beslag en leverde deze af bij eigenaar Gilbert van Veen, voormalig eigenaar van hondenpensioen Happy Tails dat in mei in opspraak raakte.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Het geschil tussen Apfa-directeur Sheila van Veen en haar broer vindt zijn oorsprong op 11 mei, toen de politie een inval deed in het Happy Tails in Tanki Flip. De autoriteiten troffen een ernstige en op het gebied van hygiëne 'volledig uit de hand gelopen' situatie aan. Op het terrein lagen meer dan honderd dode honden en katten in zakken verpakt en ook in de vriezer werden vijftien tot twintig dode puppy's aangetroffen. Verder werden nog eens tachtig honden getroffen die qua gezondheid er zeer slecht aan toe waren en door de Veterinaire Dienst ter plekke moesten worden afgehaald. Ook de moeder, die in het huis woonde, was er qua gezondheid slecht aan toe en leed aan schurft (een besmettelijke huidziekte die wordt veroorzaakt door de parasiet schurftmijt). Zij werd direct met de ambulance naar het ziekenhuis gebracht. Gilbert werd opgepakt op grond van verwaarlozing van zijn moeder. Nadat hij acht dagen in de politiecel had doorgebracht, werd hij vrijgelaten. Justitie heeft tot op heden geen beslissing genomen over vervolging.

Niet afstaan

Tijdens de inval nam de politie ook drie rasvogels in be-

slag, waaronder een kaketo. Deze werden tijdelijk naar de Veterinaire Dienst gebracht ter verzorging. Nadat het onderzoek was afgerond, was het de bedoeling dat zij werden overhandigd aan de rechtmatige eigenaar. Dat ging echter mis vanwege 'een misverstand', zo wordt duidelijk uit een gesprek met de woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM) Ann Angela. "In juni mochten ze weer terug naar diegene bij wie ze in beslag waren genomen, maar per abuis zijn ze toen aan zijn zus meegegeven", vertelt zij aan *Amigoe*. "Daar is het mee begonnen."

Herhaaldelijke verzoeken

Gilbert stapte naar de politie en het OM met als doel om zijn dieren weer thuis te krijgen, maar 'de zus wilde de vogels niet meer afstaan', aldus het OM. De autoriteiten eisten meerdere malen om de dieren terug te geven, maar Sheila bleef weigeren. Angela zegt hierover: "Wat haar verweten wordt is dat zij, ondanks herhaaldelijke verzoeken van ons, de drie vogels niet wilde teruggeven. Wij beschouwen het als heel spijtig dat het zo'n vlucht heeft moeten nemen, het had niet zo hoeven te gaan." Op de vraag of haar nu een straf boven het hoofd hangt, zegt

zij: "De inval ging om het terugkrijgen van de dieren en niet zozeer om het strafgedeelte." De officier van justitie moet nog een beslissing nemen over de kwestie. *Amigoe* probeerde via Apfa contact te leggen met Sheila van Veen. De receptioniste deelde telefonisch mee dat de directeur momenteel 'met vakantie is' en dat Apfa verder niets te maken wil hebben met de zaak 'omdat het iets persoonlijks betreft'. *Amigoe* stuurde een e-mail naar de directie, maar kreeg voor het sluiten van deze editie geen reactie.

IN HET KORT

Doodgeschoten

De 34-jarige Girvin Koolman is gisteren in het ziekenhuis overleden. Hij werd op 22 juni van dit jaar voor zijn woning in de Dr Schaeapmanstraat neergeschoten. Het slachtoffer werd met spoed naar het ziekenhuis gebracht en behandeld. Zijn gezondheidssituatie verslechterde echter en hij overleed uiteindelijk aan complicaties ten gevolge van zijn verwondingen. Naar verluidt werd Koolman door maar liefst zeven kogels geraakt. Ter plaatse zouden zo'n 30 kogelhulzen zijn gevonden. Het Openbaar Ministerie (OM) laat aan *Amigoe* weten dat sinds vorige week drie mannelijke verdachten, G.M., S.P.v.d.B. en C.M.M., in detentie zitten in verband met het onderzoek naar de schietpartij. Allen zijn meerderjarig. Het lichaam van Koolman is voor onderzoek door de autoriteiten in beslag genomen.

Illegaal

Agenten op patrouille in Paradera zagen een auto langs de kant van de weg staan. De motorkap van het voertuig stond open en een man leek bezig met de motor. In de auto zat een vrouw. De politie knoopte een praatje aan en kreeg te horen dat hij een toerist was uit Venezuela. Plots zette de man het op een rennen en dook de dichtbegroeide mondi in. Agenten gingen achter hem aan, maar verloren de man uit het oog. De vrouw werd aangehouden en overgedragen aan Warda nos Costa, ze is vermoedelijk illegaal op het eiland. De auto werd in beslag genomen en overgebracht naar het politiebureau in St Cruz.

Afschrikalarm

Inbrekers zijn waarschijnlijk geschrokken van het alarm van een woning aan Weg Fontein. De bewoner kwam onlangs terug van vakantie en constateerde dat er een raam aan de westkant van het huis was vernield. Er was echter niets gestolen. De vrouw deed bij de politie aangifte van vernieling.

WEB open morgen

De klantenbalie van het Water- en Energiebedrijf Aruba (WEB) is morgen, zaterdag 6 augustus, van negen uur 's ochtends tot één uur 's middags geopend. Zo wil het bedrijf voorkomen dat er maandag lange rijen ontstaan op de laatste dag van betaling van rekeningen. De balies zijn ook open voor aansluitingaanvraag en verdere informatie, maar niet voor uitstel van betaling. Het callcenter van WEB is bereikbaar via telefoonnummer 525-4200.

**Visit
our website**

AMIGOE.COM

**Laatste
betaaldag**

De waterfactuur van de maand
juni 2016, dient uiterlijk
betaald te zijn op **8 augustus 2016**.

Betalen via de bank of internet worden geacht te zijn verricht op het moment dat het bedrag is geregistreerd bij WEB Aruba. Dit proces duurt enkele dagen.

De kosten voor heraanluiting zijn Awg. 50,-.



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Plankgas

12 races met 3 verschillende winnaars

Bert Davies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN en anderen. Ook was hij manager van race teams in Indycar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor Amigoe over de autosport.

Het is tot op heden een spannende en gekke eerste Formule 1 seizoenshelft geweest. Nico Rosberg won de eerste vier races met veel gemak. Dat kwam ook wel een beetje door pech van zijn Mercedes teammaat Lewis Hamilton. De Duitser kon aanvankelijk een voorsprong van 43 punten opbouwen. Na de rampzalige race voor Mercedes in Barcelona, waar zij samen van de baan vlogen, leek het een bijna onmogelijke opdracht voor Hamilton om het puntengat te dichten. Maar de snelle Brit wist het tij te keren door zes van de laatste zeven races te winnen. Inmiddels staat hij, tijdens zijn welverdiende vakantie, 19 punten voor op zijn concurrent. De F1 coureurs zijn dus allemaal op vakantie. Max Verstappen is ook al op zijn vakantieadres



Max op vakantie

in Zuid-Frankrijk gesignaleerd. Max geniet daar nog na van de dubbele podiumfinish in Hockenheim. Er werd door RedBull goed gescord in het F1 constructeurs kampioenschap. Ze hebben nu een leuke voorsprong op Ferrari en staan verdienstelijk tweede achter Mercedes.

Vuiltje wegpoetsen
Hockenheim racewinnaar Hamilton heeft zijn privéjet richting zijn geliefde locatie, het Caribische gebied, gediri-

geerd. Hij zal waarschijnlijk het eiland Grenada momenteel een beetje moeten vermijden. Hij heeft daar een probleempje met de bekende Italiaanse projectontwikkelaar Bernardo Bartucci. Met deze ex-vriend moet nog een vuiltje worden weggepoetst. Vorig jaar had Hamilton nog grote plannen om op het fraaie eiland samen met liefde Nicole Scherzinger een mooie exotische villa in te richten. Nadat de liefdeskaars doofde en het stel uit elkaar ging,

zag Hamilton maar af van de aankoop van het ruim 8 miljoen florin kostende vakantiestulpje. Er lopen nu nog wat rechtszaken over de financiële afloop van dit avontuur. De snelle Brit vertoef momenteel op Barbados en is daar gespot op het jaarlijkse Crop Over Festival. In de feestvreugde liep hij tegen een meningsverschilletje op. Dat veroorzaakte dan weer een lichte confrontatie met de plaatselijke politie. Iemand die minder gelukkig



Hamilton met politie in Barbados

zijn zomerstop in gaat is ongetwijfeld Toro Rosso coureurs Daniil Kvyat. De vernederde Rus die zijn RedBull stoeltje aan Verstappen moest afgeven, zit er momenteel compleet doorheen. Hij zat als een dood vogeltje achter in de Toro Rosso pits in Hockenheim. Hij zat zichtbaar niet goed in zijn vel en ging simpel gezegd niet snel genoeg met zijn Toro Rosso bolide. Veel mensen hebben, ondanks dat de Formule 1 een keiharde sport is, toch nu wel een beetje medelijden met hem. De Rus, die in China nog op het podium stond, gleeed de afgelopen races razendsnel van de Formule 1 ladder af 'van hero tot zero'. Het is al duidelijk dat de RedBull bazen niet met hem

verder willen gaan in 2017. Gezien zijn huidige vorm zullen ook de andere teams niet voor hem in de rij staan.

Vertrouw nooit je privépijl

Bernie Ecclestone kan weer rustig slapen, zijn gekidnapte schoonmoeder is door de Braziliaanse politie bevrijd en heelhuids teruggevonden. De ex-helikopterpijl van Bernie is opgepakt omdat hij het misdadig brein achter de ontvoering zou zijn. Zes maanden geleden werd Jorge Faria ontslagen omdat hij een helikopter zou hebben gestolen. De man hield er een luxe levensstijl op na. Hij werd vaak gezien tijdens polowedstrijden en rekende

zichzelf tot de elite van Sao Paulo. Waarschijnlijk heeft hij uit wraak en geldnood gehandeld. Mevrouw Schunck, Bernie's schoonmoeder, moest tien dagen op een harde vloer slapen en leefde op water en brood. Twee kidnappers werden ter plekke gearresteerd en bleken bekenden van de politie te zijn. Er is geen losgeld betaald.

Het begint voor iedereen al een beetje te wennen: Max Verstappen al vier keer op het podium met zelfs een zegge. Max heeft inmiddels 115 wk-punten gescord en staat zesde in het wereldkampioenschap. Het was een eerste seizoenshelft die geen mens had kunnen voorspellen.



Podium Hockenheim



Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
The Market Alhambra Mall
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Food 99

10th Anniversary
Caribbean Sea
Jazz Festival Aruba 2016

**ON THE ROAD TO THE CSJF
FREE CONCERT THIS SATURDAY**

Mystic Vibes Experiment
Featuring: Aimee Middendorp, Lily Rodgers, Kyle Winklaar,
Serghio Jansen, Ivan Quandus, Michael Brema

Saturday August 6 | 7pm - 11pm | Renaissance Marketplace

ARUBA RENAISSANCE MARKETPLACE UNOCA

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Met Casa Kooij
(Ma t/m Za: 16 - 19 pm)
Kasper Kooij

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Departamento di Enseñansa Aruba
www.mec.gov

Vacatures

De afdeling Examenbureau van de Directie Onderwijs is onder andere verantwoordelijk voor het vervaardigen van toetsen en examens voor het voortgezet onderwijs op Aruba. Het proces van het samenstellen en legitimeren van deze toetsen en examens wordt door een **toetsconstructiedeskundige (TCD)** begeleid en gecoördineerd.

Bij het Examenbureau Aruba zijn per 1 augustus 2016 de volgende vacatures voor de functie van TCD te vervullen:

- TCD HAVO voor Aardrijkskunde (4 taakuren)
- TCD MAVO voor Filosofie (4 taakuren)

Voor de benoeming van bovengenoemde functies geldt een proefperiode van een (1) jaar.

Bij het Examenbureau Aruba zijn per 1 augustus 2016 de volgende vacatures voor de functie van samensteller te vervullen:

- Een samensteller voor Aardrijkskunde HAVO (4 taakuren)
- Een samensteller voor Filosofie HAVO (4 taakuren)

Voor de benoeming van bovengenoemde functies geldt een proefperiode van een (1) jaar.

Functie-eisen TCD/samensteller:

- Een 1^{ste} graads onderwijsbevoegdheid op het desbetreffende vakgebied voor HAVO/VWO examens;
- Kennis en ervaring op het gebied van het samenstellen en evalueren van toetsen en examens;
- Beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift;
- Kennis van het desbetreffende onderwijssysteem;
- Computervaardigheden;
- Analytisch vermogen, expressieve vaardigheden (mondeling en schriftelijk) en contactuele eigenschappen.

Extra functie-eisen TCD:

- Leidinggevende capaciteiten;
- Bereid tot het volgen van scholingen in toetstechnieken.

Arbeidsvoorwaarden:
Bezoldiging conform schaal voor onderwijspersoneel.

Sollicitaties:
Gelieve uw sollicitatiebrief voor bovengenoemde functie, vergezeld van een curriculum vitae, recente pasfoto en kopieën van diploma's uiterlijk op **17 augustus 2016** te richten aan het hoofd Examenbureau, mw. ing. G. Loefstop, Belgiëstraat 2 te Eagle.

Eventuele nadere toelichting kan verkregen worden via:
e-mail: examen@ea.aw

Inzamelactie rolstoelpad Lourdes grot



SAN NICOLAS — De commissie Grot di Lourdes organiseert morgenavond een vlooiemarkt en inzamelingsactie. Het geld wordt gebruikt voor de aanleg van een rolstoelpad naar het altaar van de Lourdes grot in Seroe Preto.

De commissie begon vorig jaar met het aanleggen van een pad, zodat personen in een rolstoel de gelegenheid hebben om dichterbij het altaar van de Lourdes grot te komen. De commissie kwam er echter achter dat het project meer ging kosten dan wat zij tot nu toe aan geld hadden ingezameld. Om het project af te maken, wordt een 'mega vlooiemarkt' georganiseerd met de toepasselijke naam 'Ban topa pa un bon meta' ofwel 'laten we

samenkomen voor een goed doel'. De vlooiemarkt gaat morgenavond om half zeven van start op het adres Weg Fontein 140, dat is de woning van Chela en Faustin Geerman, vlakbij racebaan Palo Marga. Het evenement eindigt rond tien uur 's avonds. Op de vlooiemarkt worden meer dan 3000 producten aangeboden (zowel tweedehands als nieuw), zoals kleding, sieraden, keukenspullen, spullen voor badkamer, keukens, maar ook verkoop

van planten en veel meer tegen een betaalbare prijs. Naast de vlooiemarkt kunnen jong en oud zich met spelletjes vermaken, is er eten en drinken te koop en wordt muziek verzorgd door de groep 'Misioneros de Jesus'. Bedrijven of instanties die geld willen doneren of producten willen schenken, kunnen hiervoor contact opnemen met de commissie via telefoonnummer 561-2388 (voorzitter Werleman) of 594-0669 (penningmeester Geerman). Belangstellenden kunnen voor meer informatie en updates over de voortgang van het project terecht op de Facebookpagina Grot di Lourdes.

Team Aruba 13e bij defilé Rio 2016

Openingsceremonie Olympische Spelen vanavond

ORANJESTAD — De openingsceremonie van de Olympische Spelen begint vandaag om 19.00 uur Arubaanse tijd. Het gaat om een spektakel van zo'n drie uur, inclusief het defilé van de deelnemende landen. Aruba komt het Maracanã voetbalstadion binnen als dertiende land.

Het tijdsverschil met Rio is één uur, de ceremonie begint om 20.00 uur plaatselijke tijd. Naar schatting zullen 3 miljard mensen wereldwijd de openingsceremonie

bekijken. De Nederlandse tv-zender NOS zal tijdens de Spelen bijna 24 uur per dag live zijn via televisie, radio en *livestreams* (nos.nl/rio2016). De NOS-uitzending van de openingsceremonie begint vrijdagavond om 17.00 uur Arubaanse tijd (23.00 uur Nederlandse tijd), twee uur voordat het evenement echt begint. De livestream van de wedstrijden is onder andere te zien via nbcolympics.com.

Wanneer komt Team Aruba in actie?
Jayme Mata (judo):

zondag 7 augustus
Philipine van Aanholt (zeilen):
maandag 8 augustus

Mikel Schreuders (zwemmen):
dinsdag 9 augustus

Nicole van der Velden/Thijs Visser (catamaranzeilen):
woensdag 10 augustus

Ally Ponson (zwemmen):
vrijdag 12 augustus

Monica Pimentel (taekwondo):
woensdag 17 augustus

Taekwondoka Monica Pimentel

'Trots, maar met zweet en tranen zo ver gekomen'

ORANJESTAD — Wanneer vandaag, 5 augustus, de Olympische Spelen beginnen, wappert daar ook de Arubaanse vlag. Want het Olympisch Comité Arubano (COA) presenteert zich in Rio met 'Team Aruba', zij zullen op het water, in het water, op de judomat en in de taekwondo-dojo alles geven voor een medaille. Amigoe introduceert de zeven sporters die wij straks kunnen aanmoedigen. Klaar voor de start?

De laatste in deze serie is Monica Pimentel. Ze begon met taekwondo toen ze negen jaar was, bij Noord Taekwondo Center. Waarom koos ze voor deze sport? "Dat was omdat mijn moeder wilde dat ik zelfverdediging leerde." Ze kreeg toen les van Grand Master Chaco Cornelio. Toen Pimentel een andere trainer kreeg, de Argentijnse Olympische trainer Julio Cesar Ramos, kwam ze in de Arubaanse selectie en leerde ze taekwondo vanuit een andere invalshoek



te bekijken. Pimentel begon te dromen van de Olympische Spelen. De taekwondoka blikt terug naar elf jaar geleden, want 2005 was voor haar een gedenkwaardig jaar. Ze maakte toen deel uit van het Arubaanse jeugdteam dat meedeelde aan de Pan-Amerikaanse Jeugdkampioenschap Taekwondo. Aruba werd daar vijfde. Ook kwalificeerde ze zich voor de Centraal-Amerikaanse en Caribische Spelen. Beide evenementen gaven haar de basis voor waar Pimentel nu is.

Sportieve uitdaging
2016 kan voor Pimentel nu al niet meer stuk. Eerder dit jaar deed ze mee aan de Tur-

kish Open 2016 en daar won ze zilver. En in maart kwalificeerde ze zich voor Rio, ze komt uit in de categorie -49 kilo. Pimentel wordt intussen bijgestaan door de Franse trainer Philippe Pinerd, die veel ervaring heeft. Hij heeft Pimentel in de afgelopen twee jaar veel geholpen. Wat betekent de kwalificatie voor de Olympische Spelen voor Pimentel? "Het is een droom die uitkomt, het resultaat van vele jaren krachtspanning. Daar kun je geen prijs op zetten. De enige manier om dit te bereiken is met doorzettingsvermogen, liefde voor de sport en met veel zweet en tranen. Geloof me, ik heb veel gehuild in de aanloop hier naar toe, maar ik liet me niet gek maken en bleef vooruit kijken. Dat heeft



Op de mat	
Naam	: Monica Pimentel (27)
Sport	: taekwondo
Wedstrijddag	: 17 augustus
Arubaanse tijd	: 09.00 - 13.00



Back2school kledingbazaar Rode Kruis

ORANJESTAD — Het Rode Kruis Aruba organiseert zondag een Back2school liefdadigheidsbazaar. Tweedehands kleding is tussen tien uur 's morgens en twee uur 's middags te koop bij het Rode Kruis kantoor aan de Pedro Gallegostrat 14 in Dakota.

Het Rode Kruis wil hiermee mensen helpen die het niet breed hebben en op deze manier toch hun kinderen in het 'nieuw' kunnen steken. De kleding die tijdens de bazaar wordt aangeboden, hangt gewassen in de rekken dankzij Oranjestad Laundry.

Filmavond met Kung Fu Panda 3

ORANJESTAD — Centro di Bario Playa Pabou (Madiki) organiseert vandaag een filmavond voor kinderen. Ouders en hun kroost zijn welkom om te komen kijken naar de animatiefilm 'Kung Fu Panda 3' met de stem van Jack Black in de

hoofdrol van de welbekende 'Dragon Warrior' genaamd Po. De toegang is gratis en consumpties zoals popcorn, hotdogs, frisdrank en chips worden voor een 'vriendenprijs' verkocht. De film begint om zeven uur 's avonds en eindigt rond half negen.

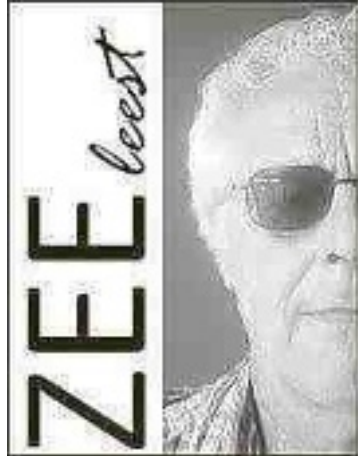
COLUMN ZEE LEEST

Sla voor de post

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Een paniekerig telefoontje zaterdag van een Nederlander die een paar weken hier vakantie houdt en op een huis van vrienden past. Ze hadden geen stroom. Ik kon hem vertellen dat ze niet de enige waren en dat hij rustig even moest wachten. Het is dus normaal, was zijn reactie, maar dat is ook wat overdeven. Normaal is het niet, het gebeurt echter wel vaker. Het hoort bij het leven op Aruba. Het is voor een klein land niet altijd gemakkelijk om alle voorzieningen op peil te houden.

Ik kan soms ook wel lachen om haperingen in de serviceverlening van bedrijven. Een tijdje geleden meldde ik me bij het postkantoor in Santa Cruz om wat brieven te laten versturen. 'Helaas mijnheer, we hebben vandaag geen postzegels, komt u morgen maar terug.' Een postkantoor zonder postzegels. Op zo'n moment voel ik me verwijderd van het jachtige Europese leven en dat is best een plezierig gevoel.



Maar er zijn ook dingen die we op Aruba best beter kunnen organiseren, dingen die ons af en toe voor grote problemen plaatsen. De postbezorging staat bovenaan mijn lijstje. Belangrijke papieren verstuur ik al niet meer met Post Aruba, maar met een particuliere verzendservice. Dat kost dan zo'n 100 gulden, maar dan ben je er ook bij het postkantoor in Santa Cruz om wat brieven te laten versturen. 'Helaas mijnheer, we hebben vandaag geen postzegels, komt u morgen maar terug.' Een postkantoor zonder postzegels. Op zo'n moment voel ik me verwijderd van het jachtige Europese leven en dat is best een plezierig gevoel.

Dat zijn twee verdwijnputten en in mijn geval was dat een teveel. Mijn eerste aanvraag raakte zoek, ik probeer nu uit te vinden hoe het staat met de tweede. Onder tussen moet ik maar wachten op mijn AOW. Ik ben niet de enige die worstelt met Post Aruba. Regelmatig krijg ik mailtjes van lezers die me aansporen om toch vooral te schrijven over de slechte dienstverlening van dat bedrijf. Het is niet een uitzondering als een brief maanden te laat aankomt. Er moet iets goed mis zijn bij onze post. Ze kunnen het wel. Iedere maand ligt stipt de rekening van WEB en Elmar in de brievenbus. Die bedrijven hebben waarschijnlijk een contract met Post Aruba waardoor ze voorrang krijgen bij de bezorging. Dat moet toch ook kunnen voor de gewone burger. Het ligt niet aan de bezorgers, die zijn er genoeg. Het moet liggen aan het distributiepunt. In het sorteercentrum moet wel een enorme achterstand zijn ontstaan. Is het te veel moeite om te zorgen dat die achterstand met uitzendkrachten wordt ingelopen? Op dit moment lopen veel scholieren rond die wellicht een zakcentje willen verdie-

nen. Even met zijn allen de schouders eronder en daarna zorgen dat er niet weer achterstand ontstaat. Zo iets organiseren mag toch geen groot probleem zijn. Misschien is het geen groot probleem, maar er moet wel de wil zijn om het te organiseren en die wil is klaarblijkelijk niet aanwezig. Je zou ze eigenlijk moeten dwingen en daarvoor bestaan mogelijkheden. Heeft een vliegtuig overdeven veel vertraging, dan kom je als reiziger in aanmerking voor een vergoeding. Onze lokale vliegmaatschappijen doen dat nog niet, maar dat komt wel. Kunnen we zo iets ook niet regelen voor de postbezorging? Een soort SLA, een Service Level Agreement. Komt een brief te laat aan of is hij zoekgeraakt, dan heb je als klant recht op een vergoeding. Ik durf te wedden dat WEB en Elmar ook zo iets met het postbedrijf hebben afgesproken. We hoeven echt geen supersnelle postbezorging te hebben, maar het moet toch mogelijk zijn om een brief binnen een week te bezorgen, lijkt me. Aruba heeft recht op een normale postbezorging. Welk Statenlid trekt eindelijk eens aan de bel?

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V., uitgever van de Nederlandstalige krant Amigoe op Aruba, zoekt een:

Redacteur/journalist

We zoeken een zelfstandige redacteur/journalist met een uitstekend taalgevoel en een vlotte pen.

Als persoon ben je enthousiast en heb je affiniteit met de journalistiek. Kwaliteit, integriteit en resultaat zijn voor jou belangrijke drijfveren.

Functie-inhoud:

- Nieuws verzamelen en selecteren uit diverse bronnen
- Een netwerk opbouwen en onderhouden van contacten en tipgevers
- Zelfstandig het nieuws bewerken en analyses maken
- Informatie vertalen van Papiaments/Engels naar Nederlands en geschikt maken voor de krant
- Interviews afnemen
- Persconferenties bezoeken en andere bijeenkomsten die nieuws voor de krant kunnen betekenen
- Kwesties onderzoeken die tot nieuws of reportages kunnen leiden
- Onderwerpen aandragen waar de krant zelf nieuws mee wil maken, onderzoek doen en de informatie uitwerken tot een artikel

Vereisten:

- Journalistieke opleiding op minimaal HBO-niveau of gelijkwaardig
- Relevante journalistieke ervaring voor tijdschriften en kranten
- Aantoonbare schrijfkwaliteiten in het Nederlands
- Geldige werkvergunning
- Kennis van nieuwe media
- Oog voor detail
- Flexibel en resultaatgericht
- Bereid om 's avonds en in het weekend te werken
- Uitstekende beheersing van het Nederlands en bij voorkeur ook Papiaments

Graag ontvangen wij je reactie uiterlijk 8 augustus 2016. Je kunt je cv met motivatiebrief sturen naar arubaredactie@amigoe.com of achterlaten bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2, tegenover Colegio Arubano. Voor extra informatie kun je bellen naar 582-4333.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@estamslaw website: <http://www.favi.org>

Televisieprogramma's

Nederland 			
14:30	Shetland	8:00	Vreemde tralies
16:30	Studio sport Eredivisie	8:45	Kijken in de ziel: Wetenschappers
17:00	Studio Olympic Park	9:30	Fryslân dok
17:55	Studio Sport Rio	10:10	Nationale Taptoe 2015
18:25	Rio live	11:00	Journal
19:00	Rio live	11:05	Binnenstebuiten
22:04	Tekst-tv	12:00	Journal
Zaterdag 6 augustus			
0:40	Nederland in beweging	12:15	EenVandaag
1:00	Studio Rio	12:50	De verandering
3:45	VPRO Vrije geluiden	13:20	Nederland zingt
4:35	VPRO Boeken	14:00	Journal
5:15	Close Up: Architect I.M. Pei - Licht als inspratie	14:25	Mr Selfridge
6:15	Sterren.Nl top 20	15:20	Andere tijden
7:00	Journal	16:00	Nieuwsuur
7:15	De wereld volgens Sponge	16:35	Das Leben der Anderen
7:50	De olympische genen van		
8:00	Rio live		
9:05	Rio live		
10:05	Rio live		
11:00	Rio live		
11:50	Socutera		
12:00	Rio live		
13:00	Rio live		
14:30	Rio live		
15:25	Rio live		
16:25	Studio sport Eredivisie		
17:00	Studio Olympic Park		

Nederland 			
13:55	Nick & Simon, die Suid-Afrikaanse droom	11:05	Brugklas
14:30	Reizen Waes	11:25	Brugklas
15:20	Bureau Rio	11:45	Mijn vader is de beste!
16:15	The Adventures of Priscilla, Queen of the Desert	12:45	Jeugdjournaal
18:00	Bureau Rio	13:00	Bommetje!
18:45	Reizen Waes	13:55	Troy
20:33	Tekst-tv	14:50	De gevaarlijkste wegen van de wereld
Zaterdag 6 augustus			
0:25	Snapje?	15:50	EuroPride - Canal parade
0:30	Pingu	16:30	EuroPride concert op de Dam
0:35	Timmy tijd		
0:45	Sesamstraat: 10 voor ...		
0:55	Sesamstraat		
1:10	De wereld van Zappelin		
1:25	Kindertijd		
1:50	Mega Mindy		
2:15	Lassie animated		
2:40	Zappsport		
3:00	De Krokodillenbende		
4:30	De mooiste sprookjes		
5:35	Bij Ron in het pension		
7:15	Steve's gevaarlijke dierenreis		
7:45	Street magic		
8:00	Het spetterslot		
8:25	Het spetterslot		
8:45	Het spetterslot		
9:10	Het spetterslot		
9:35	Vader met vier kinderen op zee		
10:50	Checkpoint		

Nederland 			
14:20	De slimste mens	00:30	Late Night Seth Meyers (NBC)
15:10	Kijken in de ziel	01:30	Last Call With Carson Daly (NBC)
16:00	Nieuwsuur	02:00	The Meredith Vieira Show (NBC)
16:40	A Royal Affair	03:00	Steve Harvey (NBC)
18:50	De nachtzoen	04:00	Early Today in NY
19:00	Nieuwsuur	04:30	Today in New York (NBC)
19:45	Nieuwsuur	07:00	Today (NBC)
20:21	Tekst-tv	11:00	Access Hollywood (NBC)
Zaterdag 6 augustus			
3:00	Last tango in Halifax	14:00	The Meredith Vieira Show (NBC)
3:55	Baardmannetjes	15:00	Steve Harvey (NBC)
4:35	Andere tijden special	16:00	The Ellen DeGeneres Show (NBC)
5:35	Blauw bloed zomerspecial	17:00	News 4 New York (NBC)
6:10	Van Nablus naar Nineve	18:30	NBC Nightly News (NBC)
7:00	Journal	21:00	Grimm (NBC)
7:10	Arm & rijk	22:00	Dateline (NBC)
		23:30	The Tonight Show Staring Jimmy Fallon (NBC)

BVN 			
15:00:	NOS Journaal	07:15:	Nederland Verhuist
15:05:	Sesamstraat	07:40:	NOS Journaal
15:25:	Sesamstraat 10 voor...	08:00:	Weerbericht Europa/Afrika
15:35:	Het Klokhuys	08:05:	Groeten van MAX
15:50:	Street Magic	08:50:	35 jaar TV Show
16:05:	Studio Snugger	09:35:	Nieuwsuur
16:20:	Switch	10:10:	Weerbericht Amerika/Caribien
16:45:	Grenzeloze liefde	10:15:	NOS Studio Sport Eredivisie
17:15:	Dagelijkse Kost	10:40:	NOORD ZUID
17:30:	EenVandaag	11:30:	1000 Zonnen
17:55:	NOS Sportjournaal	12:00:	VRT Journaal
18:05:	VRT Journaal	12:35:	Kijken in de ziel: Wetenschappers
18:45:	De Tafel van Taal	13:20:	Het Familiediner
19:15:	Nederland Verhuist	14:00:	Het Mooiste Meisje van de Klas
19:40:	NOS Journaal	14:45:	Weekoverzicht SpangaS
20:00:	Weerbericht Europa/Afrika	15:35:	Freek In Het Wild
20:05:	Groeten van MAX	15:45:	Sesamstraat
20:50:	35 jaar TV Show	16:00:	NOS Journaal
21:35:	Nieuwsuur	16:05:	Hoelahoep
22:10:	Weerbericht Amerika/Caribien	16:20:	Te land, ter zee en in de lucht
22:15:	NOS Studio Sport Eredivisie	16:45:	Nederland van boven junior
22:40:	NOORD ZUID	17:10:	Met het Mes op Tafel
23:30:	1000 Zonnen	17:40:	EenVandaag
Zaterdag 6 augustus			
00:00:	VRT Journaal	18:05:	VRT Journaal
00:30:	Vind je lief	18:55:	Twee tot de zesde macht
01:30:	Broedje Gezond	19:55:	NOS Journaal
01:55:	't Schaepe in Mokum	20:15:	Weerbericht Europa/Afrika
02:35:	Jan rijdt rond	20:20:	Laurent! op Ibiza
03:00:	NOS Journaal	20:55:	Euro Gay Pride - Canal parade
03:05:	Sesamstraat	21:30:	Nieuwsuur
03:25:	Sesamstraat 10 voor...	22:00:	Weerbericht Amerika/Caribien
03:35:	Het Klokhuys	22:05:	EuroPride concert op de Dam
03:50:	Street Magic	23:15:	NOS Studio Sport Eredivisie
04:05:	Studio Snugger	23:40:	1000 Zonnen
04:20:	Switch		
04:45:	Grenzeloze liefde		
05:15:	Dagelijkse Kost		
05:30:	EenVandaag		
05:55:	NOS Sportjournaal		
06:05:	VRT Journaal		
06:45:	De Tafel van Taal		



Dienstdoende huisartsen

Vrijdag 05 Augustus 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal

Dr. G. Croes

527-4580

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

Dr. Tromp

524-8833

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica Seroe Preto

584-4833

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Oduber

582-1780

Ahata & HBN Law houden succesvolle cursus over arbeidswetten

In samenwerking met HBW Law heeft de Aruba Hotel and Tourism Association een uitstekende cursus over arbeidswetten gehouden. De presentatie die aan Ahata-leden werd gegeven, had als doel om kennis van de arbeidswetten uit te breiden zodat deze wetten in de praktijk beter tot uiting komen. Een moment om meer te leren over de arbeidswetgeving maar daarnaast ook met gelegenheid om te netwerken.

De eerste spreker, Michelle Wever, een ‘associate’ van HBN Law, heeft de thema’s ‘juridische aspecten van bedrijfsherstructureringen’, ‘overgang van onderneming’, ‘collectief ontslagrecht als gevolg van de herstructurering’ en ‘interne reorganisatie’ behandeld. De tweede spreker Maarten Willems een ‘senior associate’ van HBN Law, heeft de thema’s ‘regels en voorwaarden’ en ‘documentatie en werknemers bestandsbeheer’ behandeld.

"Het was voor HBN Law een plezier om haar kennis met de leden van AHATA te delen, met name omdat deze leden in een belangrijke sector van Aruba werken. Arbeidswetten veranderen continu en het is belangrijk en noodzakelijk om hiervan op de hoogte te zijn", aldus Misha Bemer, partner bij HBN Law.

Ahata-CEO Jim Hepple vertelde dat het doel van deze cursus was om de 90 Ahata-leden deze belangrijke en geactualiseerde informatie te geven waardoor zij het beleid van hun bedrijf kunnen blijven verbeteren.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coordinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Annaica Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

ZATERDAG 6 augustus 2016		ZATERDAGNACHT	
Overwegend zonnig met windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.		Heldere hemel met windvlagen tussen 30 en 50 km/u.	
Zonsopgang 06:27	Zonsondergang 19:04	Maansopgang 09:32	Maansondergang 21:55
Max. Temp. 33°	Neerslag 10%	Min. Temp. 27°	Neerslag 10%
Wind 33 km/u Oost	Luchtvochtigheid 76%	Wind 33 km/u Oost Noord Oost	Luchtvochtigheid 79%
UV Index Extreem			

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-1747
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—	
Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostene mi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Zondag, 07 Aug. '16



Freewinds
(Woe.03) – 23.00



Steun ons
werk
met
uw
gift.

Advocaten dienen klaagschrift in

‘Hof moet OM bevelen tot vervolging in asbestkwestie’

WILLEMSTAD — Namens Fundashon Promove Derechi Humano Curaçao (FPDHC) is door advocaten Achim Henriquez en Olga Kostrzewski gisteren een klaagschrift naar het Gemeenschappelijk Hof van Justitie gestuurd. Hierin wordt verzocht om de vervolging te bevelen van RdK en CRU in de kwestie rond het opruimen en de opslag van asbest, omdat het Openbaar Ministerie (OM) de vervolging tot nu toe heeft nagelaten.

De stichting deed op 17 februari aangifte bij het OM, waar bij gesteld werd dat ‘Refineria di Kòrsou (RdK) en de Curaçao Refinery Utilities (CRU, ofwel de BOO-energiecentrale, red.), noch bij de opslag noch bij het ruimen van asbest enige voorzorgsmaatregelen in acht hebben genomen.’

Op het terrein van de RdK werd er jarenlang een grote hoeveelheid asbest opgeslagen. Rond april 2015 werd gestart met het verwijderen daarvan, waarbij volgens de stichting grote fouten zijn gemaakt.

“Namens FPDHC is eerder aangifte gedaan bij het OM tegen de verdachten en verzocht om tot vervolging over te gaan met betrekking tot meerdere strafbare feiten. Inmiddels zijn bijna zes maanden verstreken sinds de aangifte. Het OM heeft ondanks uitdrukkelijk verzoek van FPDHC niet aangegeven of zij zal vervolgen en ook niet op een eerder schrijven gereageerd, zodat klaagster nu terecht mag con-

cluderen dat het OM niet tot vervolging zal overgaan. Ook is iedere redelijke termijn die het OM gegund zou mogen worden om zich over het al dan niet vervolgen uit te laten, verstreken.”

De advocaten halen het Wetboek van Strafrecht aan. “Uit artikel 2:121 blijkt, dat er sprake is van strafbare handelingen bij het opzettelijk en wederrechtelijk een stof in de lucht brengen waarvan gevaar voor de openbare gezondheid of levensgevaar voor een ander te duchten is, althans waarvan levensgevaar voor een ander te duchten is en het feit iemands dood ten gevolge heeft; Uit artikel 2:122 blijkt dat men strafbaar handelt als er schuld te wijten is, die al dan niet bestaat uit roekeloosheid, dat wederrechtelijk een stof in de lucht wordt gebracht indien daarvan gevaar voor de openbare gezondheid of levensgevaar voor een ander te duchten is.”

Toegelicht wordt dat FPDHC tot doel heeft om de levens-

standaard van slachtoffers en hun nabestaanden te verhogen, alsook hun begeleiding bij de schadeloosstelling van zowel materiële als immateriële schade, voortvloeiend uit blootstelling aan schadelijke stoffen ‘in de ruimste zin van het woord’.

“In het kader van verwezenlijking van voornoemde doelen is FPDHC bevoegd en gerechtigd tot het doen van aangiften tegen hen die (al dan niet naar haar oordeel en vermoedelijk) strafbare feiten plegen door het blootstellen van derden aan schadelijke stoffen. Het is ook op die grond dat FPDHC aangifte heeft gedaan tegen de verdachten en het OM verzocht heeft om tot vervolging van deze verdachten over te gaan inzake, onder meer, de in de aangifte verwoorde strafbare feiten”, aldus de advocaten.

Levensgevaarlijk

De stichting heeft in de aangifte bij het OM, eerder gewezen op de verspreiding van asbestdeeltjes door de wind vanaf het terrein van de betreffende bedrijven. “Het is algemeen bekend dat asbest een levensgevaarlijke stof is. Het betreft mineralen die zijn opgebouwd uit microscopisch kleine vezels en blootstelling aan zelfs de geringste hoeveelheid asbest kan op termijn voor de mens

fatale gevolgen hebben.” In het verlengde hiervan werd er ook op gewezen dat het inademen van asbestvezels kan leiden tot ernstige ongeneeslijke asbestziekten zoals asbestose, longkanker, longvlieskanker en buikvlieskanker.

“Deze ziekten manifesteren zich in de meeste gevallen jaren nadat de blootstelling heeft plaatsgevonden en kennen in de regel een fatale afloop. Juist omdat het microscopisch kleine vezels betreft, kunnen zij makkelijk in grote hoeveelheden over zeer grote afstanden met de wind megedragen worden om vervolgens ongemerkt door velen ingeademd te worden. Om deze reden is het zo dat bij het opslaan en ruimen van asbest, de grootste zorg en professionaliteit betracht moet worden.”

De advocaten stellen dat, aangezien ‘vervolgung tot op heden is uitgebleven, FPDHC zich genoodzaakt ziet om het Hof te benaderen, teneinde vervolging van de verdachten af te dwingen’. Hun verwachting is dat naar aanleiding van het klaagschrift er ‘op korte termijn een behandeling zal plaatsvinden bij het Hof en dat het Hof eveneens op korte termijn een beslissing zal hebben gegeven over hetgeen is verzocht’.

Jaarverslag toezichthouder gevangen



WILLEMSTAD — Leden van de Commissie van Toezicht van het Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK) hebben onlangs jaarverslag over 2015 aan minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) aangeboden. De commissie doet hierin uitgebreid verslag van haar werkzaamheden over het afgelopen jaar, en haar bevindingen. Voorzitter van de commissie, mevrouw Martinez, lichtte een en ander toe aan de minister.

Verantwoordingsdocument van Jardim bij de Staten ‘Grote offers gebracht voor verduurzamen overheidsfinanciën’

WILLEMSTAD — Volgens minister van Financiën José Jardim zijn de overheidsfinanciën na vier jaar duurzaam geworden. Ook is de economie licht aan het herstellen en zijn de hervormingen die jarenlang waren uitgesteld, doorgevoerd. Volgens Jardim heeft de gemeenschap grote offers weten te doorstaan om een betere toekomst voor Curaçao te kunnen garanderen.

Dat staat in het verantwoordings- en overdrachtsdocument ‘Een solide basis voor een betere toekomst’ dat Jardim woensdag aan de Statenvoorzitter heeft aangeboden. In dit document wordt verslag uitgebracht over de werkzaamheden en de bereikte resultaten door het ministerie van Financiën in de periode 29 september 2012 tot 31 juli 2016. Deze worden tegen de achtergrond geplaatst van de situatie welke hij bij zijn aantreden op 29 september 2012 heeft aangetroffen. In dit document wordt telkens aangegeven of er voldaan is aan het desbetreffende actiepunt in het regeerprogramma.

Toen Jardim aantrad verkeerde Curaçao in een financieel-economische crisis: krimpende economie, onbeheersbare overheidsfinanciën, geen transpa-

rantie in de overheidsfinanciën, geen adequate aansturing van de noodzakelijke hervormingen in het sociale zekerheidsstelsel en oprakende publieke reserves (het eigen vermogen bij de overheid lag in 2012 ongeveer 286 miljoen gulden lager dan eind 2010, terwijl de reserves bij de SVB 40 procent afnamen). Dit monddde in juli 2012 uit in een aanwijzing van de Rijksministerraad aan Curaçao om de begroting in overeenstemming te brengen met de Rijkswet financieel toezicht Curaçao en St. Maarten, en in een waarschuwing van Standard & Poors dat de kredietwaardigheid van Curaçao zou worden verlaagd bij het uitblijven van effectief overheidshandelen om de situatie te herstellen. De regering die op 29 september 2012 aantrad had

onder andere de taak het land van de totale ondergang te redden.

De minister heeft niet alles in het regeerprogramma kunnen waarmaken. “Maar dat was gezien de enorme achterstanden die zich de afgelopen decennia hadden opgestapeld onmogelijk.” De druk zal voor zijn opvolger minder groot zijn. Ook kan zijn opvolger meer aandacht schenken aan ‘de belangrijke transformaties om de economische structuur te versterken en het welzijn te verbeteren’.

Na 30 september

Minister Jardim heeft de Statenvoorzitter verzocht het document te betrekken bij de parlementaire behandeling van de jaarrekening 2013 zodat integraal verantwoording kan worden afgelegd over het door de minister van Financiën gevoerde beleid tijdens zijn regeerperiode. Het aangeboden document dient ook als overdrachtsdocument voor de nieuwe coalitie na de verkiezingen en de nieuw aan te treden minister van Financiën.

MFK:

‘Financiën Land zorgelijk’

WILLEMSTAD — Volgens Gerrit Schotte, partijleider van oppositiepartij MFK, is de financiële situatie van het Land Curaçao zeer zorgelijk.

door Judith Ramautar

Dat zei Schotte deze week tijdens de presentatie van de kandidatenlijst en het actieprogramma. Volgens Schotte voorspellen financieel-economische experts dat in 2018 en 2019 een terugval zal plaatsvinden in de deviezenreserves. Dat zal een grote impact hebben op de economie van Curaçao.

De namen van deze experts werden niet genoemd. Evenmin vond een onderbouwing met cijfers plaats van deze voorspelling. Wel greep Schotte terug naar een memorie over de financiële situatie na de autonome status die in 2010 werd verkregen, toen hij premier werd. Van de gezonde startpositie, na sanering van de 2 miljard aan schulden door Nederland, was volgens hem geen sprake. Mede omdat er kwesties lagen, zoals de kosten in de gezondheidszorg, die jarenlang niet werden aangepakt door voorgaande regeringen. Ondanks waarschuwingen van buitenaf.

Schotte laat echter na om te zeggen dat deze kwesties onder zijn 2-jarig kabinet ook niet afdoende werden aangepakt. De toenmalige verantwoordelijke minister van Financiën, George Jamaloodin, die op de komende MFK-lijst ontbreekt, heeft weinig substantieels gedaan om het financiële tij te keren. Sterker nog, ten tijde van dit kabinet kreeg het Land Curaçao een aanwijzing van het College Financieel Toezicht wegens financieel wanbeheer. Jamaloodins opvolger Jose Jardim moest in zowel het taken- als het zakenkabinet en in het kabinet daarna, drastische maatregelen nemen om de financiële gevolgen op lange termijn te beperken. Het gaat onder andere om het verhogen van de pensioenleeftijd van 60 naar 65. Een maatregel die in veel (Westerse) landen ook is ingevoerd, zelfs naar hogere leeftijden.

De voorspelling voor de economische groei van Curaçao is, met minder dan 1 procent, niet heel rooskleurig.

Daarin heeft MFK wel gelijk. Daarom kiest MFK voor het aantrekken van buitenlandse investeerders die massaal geld kunnen investeren en daarmee de volgens MFK verwachte deviezenuitstroom kunnen stoppen. Maar ook die oplossing hoeft niet zaligmakend te zijn. Het leunen op buitenlandse investeerders heeft ook een prijs in de vorm van rente op buitenlands kapitaal en het feit dat ze een deel daarvan weer naar hun moederland sluizen. En als ze van de een op andere dag besluiten de stekker eruit te trekken, staat het eiland met lege handen.

Schotte noemt verder oplossingen als E-Government. Daarin is de huidige regering al een eindje mee op weg: verlaging van de 9 procent omzetbelasting naar 6 procent (daar zal niemand tegen kunnen zijn), het stimuleren van eigen landbouw en veeteelt (een speerpunt van onder andere Pueblo Soberano), het afschaffen van de extra belasting op zonnepanelen (verschillende rechters hebben in het voordeel van deze belasting gevonnist) en

het werken aan groei van het toerisme.

100 punten

Het actieplan van MFK omvat 100 punten waaronder verdere realisatie van alternatieve en LED-energie en uitbreiding van de infrastructuur, zoals toegangswegen tot Bándabou en Bándariba. Dat laatste zou dan door de beschermde zoutpannen van Jan Thiel moeten. Andere punten zijn een vergunning binnen 72 uur voor het openen van een eigen bedrijf (medewerking van de ambtenaren binnen de ministeries is een eerste vereiste), een nationaal plan voor wijkontwikkeling en een migratiewet om 25.000 ondernemersgezinnen van over de hele wereld aan te trekken om op Curaçao te komen wonen.

Sentro Rekreo Lagun wordt opgeknapt

LAGUN — De eerste fase van de opknappwerkzaamheden in Lagun, de renovatie van het Sentro Rekreo Lagun, is maandag van start gegaan. Dit meldt minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) Ruthmilda Larmonie-Cecilia (PS). Na het afronden van de eerste fase zal er een begin gemaakt worden met de tweede fase, het opknappen van twee weekendhuizen. De eerste fase zal drie maanden in beslag nemen.

door Xavora Ricardo-van der Biest

Minister Larmonie-Cecilia heeft, in samenwerking met Reda Social, het initiatief genomen om dit project waar te maken. Sentro di Rekreo Lagun werd voor veel sociale doeleinden gebruikt. Onder meer verschillende scholen en padvindrijgroepen konden er verblijven. De minister geeft aan dat het doel is dat er weer gebruik gemaakt wordt van het buurthuis, waar jongeren onder andere hun huiswerk kunnen maken en waar ook andere sociale activiteiten georganiseerd kunnen worden. “Mijn doel was om het project voor het begin van de schoolvakantie af te ronden, zodat de jongeren hier gebruik van zouden kunnen maken in hun vakantie”, zegt Larmonie-Cecilia. “Helaas heeft de procedure iets langer geduurd dan ik had verwacht.”



Foto: Xavora Ricardo-van der Biest

De minister geeft aan dat een bedrag van 630.000 gulden beschikbaar is gesteld voor fase een en twee. Ze benadrukt dat de infrastructuur van het buurthuis hetzelfde zal blijven, maar dat vooral het dak compleet gerenoveerd zal worden. De minister stelt dat het buurthuis bij oplevering ook over een gasfornuis en een koelkast zal beschikken.

Werkgelegenheid

De aannemer die belast is met dit project is afkomstig van Bándabou. “Er is aan de aannemer nadrukkelijk doorgegeven werkloze jongeren van Bándabou een baan

in dit project aan te bieden”, zegt Larmonie-Cecilia. “Naar mijn mening werken jongeren met meer enthousiasme aan een project als het ten goede komt aan hun eigen woonwijk.”

Beheer

De Fundashon Pro Barrio Lagun krijgt na het afronden van de werkzaamheden het beheer over het buurthuis en de twee weekendhuizen. Door een overeenkomst tussen de stichting en de regering zal er op een verantwoordelijke manier gebruik gemaakt worden van het centrum. Voorzitter van Fundashon Pro Barrio Lagun,

Zidia Sluis, geeft aan blij te zijn met de renovatie van het centrum.

Tijdens de regeerperiode van het kabinet-Asjes diende de stichting al een voorstel in voor activiteiten die in het centrum plaats kunnen vinden. Sluis geeft aan dat de stichting verschillende activiteiten kan organiseren, zoals informatieavonden over gezond eten en opvoedingsondersteuning voor ouders, bijles voor kinderen, een dagverblijf voor ouderen. Tevens kan het centrum een plek zijn waar toeristen informatie kunnen krijgen over Bándabou.

Rotonde Brievengat nog niet open



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Ondanks de aankondiging van het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) bleek gisteren dat de rotonde bij Brievengat, voor Sentro Deportivo Kòrsou (SDK), nog niet open is. Op 4 april trapte het ministerie het project af. De uitvoeringsorganisatie Openbare Werken maakte kenbaar dat de werkzaamheden ongeveer vier maanden zouden duren. De rotonde is echter nog afgesloten. De weg naar Bonam is nog niet volledig geasfalteerd. De rotonde is daardoor nog niet toegankelijk, maar wel zo goed als af.

Strengere regels politieke campagnes St. Maarten

PHILIPSBURG — In verband met de politieke campagnes in de aanloop naar de Statenverkiezingen op 26 september op St. Maarten, gaf het ministerie van Justitie gisteren een ‘General Permit, Measures of Order and Code of Conduct’ uit.

Op de verkiezingsdag zijn mobiele telefoons strikt verboden in stembureaus en zullen metaaldetectors worden ingezet om verborgen telefoons op te sporen. De campagneperiode begint officieel maandag 8 augustus en duurt tot en met zaterdag 24 september. Politieke activiteiten zijn alleen in deze periode toegestaan. Verkiezingsborden langs de openbare weg mogen niet groter zijn dan 6 x 6 meter, in verband met het orkaanseizoen. Als er een orkaan komt moet al het campagnemateriaal ‘tijdig’ worden verwijderd totdat de politie aangeeft dat het weer bevestigd mag

worden. Anders dan tot nu toe het geval was, moet alle campagnemateriaal uiterlijk op 24 september om 23.59 uur verwijderd zijn en niet, zoals tot nu toe, op de dag na de verkiezingen. Op de verkiezingsdag mogen tot op een afstand van 200 meter van stembureaus ‘politiek getinte’ optochten, samenscholingen of publieke activiteiten’ worden georganiseerd. Uitsluitend kiezers die daadwerkelijk hun stem komen uitbrengen worden dan toegestaan in het gebied vóór of rondom stembureaus. Op deze dag zal de politie tevens ‘extra aandacht’ besteden aan openbare dronkenschap en

andere vormen van storend gedrag. De politie kan openbare toespraken opnemen om achteraf te bepalen of sprekers hebben voldaan aan de grenzen van de vrijheid van meningsuiting werden geschonden. Tussen middernacht en 08.00 uur ‘s ochtends zullen geen bijeenkomsten worden toegestaan en op de verkiezingsdag en de dag daarvoor zijn geen openbare evenementen toegestaan. De richtlijnen zijn opgesteld door de minister van Justitie op basis van de Landsverordening Openbare Manifestaties, de Algemene Politie Verordening, de Verkeersverordening en het Wetboek van Strafrecht van St. Maarten.

Hek bij Te Amo-strand om zeeschildpadden te beschermen

KRALENDIJK — Sea Turtle Conservation Bonaire (STCB) heeft in samenwerking met het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) en Wildconscience BV het oude en vervallen hek op het Te Amo-strand vervangen. Het nieuwe hek voorkomt dat voertuigen schade toebrengen aan de nesten van zeeschildpadden en ontmoedigt gedesoriënteerde schildpadden bovendien om de parkeerplaats en drukke weg langs het vliegveld te naderen.



Het vervangen van het hek op Te Amo markeert het begin van een breder project waarin ecologisch herstel centraal staat. Aanvullende werkzaamheden zullen binnenkort plaatsvinden en omvatten onder andere het plaatsen van kliko's en informatieve borden en het planten van begroeiing langs het hek om op termijn een natuurlijke barrière te creëren die uiteindelijk het hek zal vervangen.

Volgens STCB-manager Mabel Nava verloopt de samenwerking tussen het OLB, STCB en lokale ondernemingen voorspoedig. “Het vervangen van het oude hek is een belangrijke

stap naar een betere bescherming van zeeschildpadden op Te Amo en we kijken uit naar de komende ontwikkelingen.”

Het werk van STCB is onderdeel van een groter project genaamd ‘Ecologisch

Nieuwe commissie natuurbeheer Bonaire ingesteld

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege (BC) heeft onlangs vier nieuwe leden aangesteld in de Commissie natuurbeheer Bonaire. De nieuwe leden vervangen de leden van de commissie die daarnaast ook ambtenaar van het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) waren. Het vervangen van de ambtenaarleden bevoordert de onafhankelijkheid en de transparantie, zo wordt gesteld in een persbericht van het OLB.

De nieuw benoemde leden van de commissie zijn: Rita Peachy, Pancratio Cicilia, Sidney Manuel en Sherwin Pourier. Andre Nahr, het vijfde lid van de commissie, is dat al meer dan tien jaar. Hij is door de commissie aangewezen als secretaris.

Sherwin Pourier is benoemd als voorzitter. Het BC benoemt de leden op basis van hun deskundigheid. Ze hebben onder meer expertise in biologie, tropische landbouw, visserij,



Eerste bijeenkomst van de Commissie natuurbeheer Bonaire. Vlnr: Pancratio Cicilia, Sidney Manuel, Andre Nahr en Rita Peachy. Sherwin Pourier ontbreekt op de foto.

constructie en duiksport. In het persbericht noemt het OLB de commissie van groot belang gezien de hoge natuurwaarden van Bonaire en de daaraan verbonden economische belangen. De Eilandsverordening natuurbeheer Bonaire bepaalt dat er een Commissie

natuurbeheer Bonaire moet zijn. De commissie adviseert het BC gevraagd en ongevraagd over het natuurbeleid, de natuurbescherming en het natuurbeheer over de volle breedte. In de natuurwetgeving zijn de taken van de commissie verder vastge-

legd. Zo is een advies van de commissie vereist bij het verstrekken van vergunningen en het instellen van natuurparken en bufferzones.

Ook speelt de commissie een rol in de procedure van een milieueffectrapportage.

Proces Bouterse weer verdaagd

PARAMARIBO — De Surinaamse kriegsraad heeft het proces tegen Desi Bouterse vandaag opnieuw verdaagd. De kriegsraad wil zich de komende maanden beraden over de vraag hoe het verder moet met het zogeheten 8 Decemberproces. Dit beraad is nodig nu de aanklager gevraagd heeft het proces stop te zetten. Dat heeft rechter Cynthia Valstein-Monthor vandaag in Paramaribo gezegd. Ze heeft de zaak verdaagd naar 30 november.

Ook de advocaat van hoofdverdachte Desi Bouterse zei vandaag dat de zaak stopgezet moet worden. Advocaten van andere verdachten pleitten juist om de zaak door te laten gaan. Dit gebeurde onder andere door de advocaat van Etienne Boerenveen, die bekend staat als een vertrouweling van Bouterse. De zitting van vandaag

duurde niet langer dan tien minuten. Deze snelle behandeling was verwacht omdat op de vorige zitting op 30 juni het verzoek van de aanklager om het proces te stoppen al uitgebreid was besproken. Nu ook de advocaten zich over dit verzoek hebben uitgesproken, neemt de kriegsraad de tijd om haar standpunt te bepalen. Tussendoor gaat de rechterlijke

macht ook nog met reces. De aanklager heeft het verzoek om het proces te stoppen gedaan in opdracht van president Desi Bouterse zelf. Deze heeft daarvoor gebruik gemaakt van artikel 148 van de Surinaamse grondwet. Dit artikel

geeft hem de ruimte zo'n opdracht te geven als de staatsveiligheid in gevaar is. Bouterse en 22 anderen staan terecht voor hun mogelijke betrokkenheid bij de moord op vijftien vooraanstaande Surinamers in december 1982.

Recherche onderzoekt schietincident

PHILIPSBURG — De Landsrecherche op St. Maarten is een onderzoek met de codenaam ‘Blue Tang’ begonnen in verband met het incident in Cole Bay op 30 juli, toen een vrouw met de initialen J.J.W. (32) er met een politievoertuig vandoor ging.

Een politieagent met de initialen G.A.G.E. (26), die tijdens het incident schoten afvuurde om de verdachte tot stilstand te brengen, wordt verdacht van het overtreeden van de politieverordening. Hij is op woensdag 3 augustus

gehoord door leden van de Landsrecherche, die in het kader van het Blue Tang-onderzoek tevens het politievoertuig en het dienstwapen van de agent in beslag hebben genomen.

Het Blue Tang-onderzoek is gescheiden van het strafrechtelijk onderzoek tegen J.J.W., die verdacht wordt van poging tot doodslag, poging tot zware mishandeling, diefstal, verzet tegen arrestatie, ongehoorzaamheid aan een direct ambtelijk bevel en vernieling. De rechter-commissaris eiste woensdag 3 augustus acht dagen hechtenis.

ZOEKERTJES

in samenwerking met **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace

Wonen

TE KOOP STUK EIGENDOMS GROND IN DE NATUUR GELEGEN TE ROOI PRIKICHI, RICHTING NATURAL BRIDGE. PRIJS PLUS VIERKANTE METERS - 598 m2, AFL. 98,690.00 VOOR MEER INFORMATIE EN OF VOOR EEN BEZICHTIGING ASHNA MUNGRA, 592.9966 | Quick Code: 018546 |

Te huur in een afgesloten complex met tropische tuin , een gemeubileerde bungalow met 2 slaapkamers en 2 badkamers. In de tuin is een ruim gezamenlijk zwembad . Huurprijs is Afl 2200,- per maand inclusief cable , internet en gas. Beschikbaar per 1 augustus 2016 | Tel. 5924104 | Quick Code: 08038 |

Te huur 3 kmr. woning te Sabana Basora Noord, Te huur 1 slaapkamerapartement te Sabana Basora Noord Te huur 4 kmr. woning te Primavera Voor meer info. zie mijn website: <http://mijn.hannelore.be/124> | Afl. 1900.00 | Tel. 5623113 | Quick Code: 020102 |

M.i.v. 1 oktober leuke woning nabij Arie kock park, 3 slaapkamers, 2 bad-

kamers, mooie inbouw keuken met fornuis en koelkast, washok/berging in de tuin, carport voor 2 auto's, volledig ommuurde tuin Voor info tel: 5856487 of 5933135 | Afl. 2000.00 | Quick Code: 020080 |

Te huur te Matadera Vrijstaande woning, geheel ommuurd en met hekwerk afsluitbare ruime tuin. De woning heeft een compacte woonkamer annex keuken met airco, 2 ruime slaapkamers met inverter airco en een badkamer. De badkamer heeft warm water. Er is een ruime porch goed op de wind gelegen. Recent schilderwerk binnen en buiten. De woning heeft een alarmsysteem en is semi gemeubilleerd. Is gelegen in Matadera (regio Tanki Flip) huurprijs 1750 AFL per maand exclusief utilities. Borgsom van 1 maand huur vereist. Minimale huurperiode is 1 jaar. Bel voor bezichtiging 7365061 | Quick Code: 020087 |

Huis te huur Palm Beach 160-C, een slaapkamer, een badkamer Huur/mnd: Afl. 1.500, exclusief utiliteiten, minimum 1 jaar Oppervlakte: circa 50 m2 met omheining Dicht bij Palm

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@scitarnet.law website: <http://www.favi.org>

Advertentie in deze rubriek plaatsen?

Ga naar www.arubadeal.com/nl/gebruiker/inloggen
Helemaal gratis!

Beach Hotel area Telefoon: 586 5729 | Afl. 1500.00 | Quick Code: 020100 |

Casa Chibichibi (Suikerdiefje) | USD 840.00 | Tel. 0031615229900 | Quick Code: 06359 |

Huis & Inrichting
Stoel en tafel voor in de tuin of op de balkon gemaakt van pallets | Afl. 185.00 | Tel. 6625471 | Quick Code: 020120 |

Nieuwe Boretti keuken | Prachtige teakhouten buitenkeuken met granieten blad. Nieuw uit doos! Inclusief Boretti accessoiress. Bieden vanaf 7000 florin! | Tel. 6302871 | Quick Code: 020067 |

Dubblebed metaal | Afl. 300.00 | Quick Code: 020047 |

Auto & Toebehoren
Mercedes Benz C-klasse (2001) | Nice Car, imported from The Netherlands. A/C is working well, Alloy wheels, electric windows etc. I am selling the car because I am moving back to Europe. Whatsapp 5655692 (NL/EN) for more information. (Price is nego-

tiabel) Betalen in Euro's is ook mogelijk via overschrijving per bank in NL | USD 5500.00 | Tel. 5655692 | Quick Code: 019401 |

Suzuki Vitara JLX 1.6 (4x4) 1990 | Perfecte auto voor op Aruba. Auto is in 2011 meegenomen vanuit Nederland en is aldaar nog getectyleerd, waardoor de onderkant bijzonder hard is. Ook motorisch loopt hij nog erg goed. Gaat weg ivm terugverhuizen naar Nederland. Meer info: whatsapp 0031612269359 | USD 1950.00 | Quick Code: 019426 |

Mooie Hyundai Sonata, automaat, airco 148.000 km | Afl. 7600.00 | Quick Code: 019421 |

Hyundai i10 AFL 9000 or best offer | Recently bought at Budget, leaving the island now for sale Hyundai i10 2010 KM 61000 DTI 02 2018 | Afl. 9000.00 | Tel. 002977458256 | Quick Code: 019427 |

Audi A3 tdi 1999 Diesel | Wegens vertrek naar Nederland te koop aangeboden Voor meer informatie

bel +297 593 9689 | Afl. 4000.00 | Quick Code: 019381 |

Bouw & Tuin
Industrial Door operator. 650awg | 220 V Geschikt tot 6 meter deur Incl besturing 2 afstandbediening. Montage ook mogelijk 5639967 | Afl. 650.00 | Quick Code: 017862 |

Polaris booster pomp PB4-60Q nieuw in doos | Pomp voor pool-cleaner | Afl. 350.00 | Tel. 7358520 | Quick Code: 020081 |

Kinderen
4 jongensschoentjes | Size 3-6 m Size 5 (18-24 m) Size US 3/ EUR 19 Size 22 | Afl. 45.00 | Tel. 7373343 | Quick Code: 017015 |

Sport & Gezondheid
Beach tennis paddle(Super Gara 2016) | Afl. 200.00 | Tel. +297 6601031 | Quick Code: 020107 |

Nieuwe sneakers te koop; prijs Afl.100 per paar New Balance maat 37 Converse maat 38 Puma maat 37 | Afl. 100.00 | Tel. 7497753 | Quick Code: 019314 |

Japanse keizer kondigt mogelijk aftreden aan



De Japanse keizer Akihito houdt zijn openingstoespraak in Tokyo.

TOKIO — De Japanse keizer Akihito spreekt maandag het Japanse volk toe. In de videoboodschap kondigt de 82-jarige vorst mogelijk zijn aftreden aan.

Akihito onderging de afgelopen jaren een hartoperatie en is behandeld voor pros-

taatkanker en heeft aangegeven dat hij binnen enkele jaren zou willen terugtreden, meldde de Japanse zender *NHK* vorige maand. De gewone Japanner kan wel begrip opbrengen voor Akihito's wens om het stokje over te dragen aan kroonprins Naruhito, maar de stap is uiterst ongebruike-

lijk in Japan. De conservatieve achterban van premier Shinzo Abe is fel gekant tegen abdicatie en vindt dat de keizer tot zijn dood moet dienen. Volgens de Japanse wet kan een keizer niet aftreden. Om Akihito die kans te geven moet de wet dus eerst worden veranderd. De regering

heeft al beloofd er naar te zullen kijken. Het is pas de tweede videoboodschap van de keizer, die overigens formeel geldt als symbool van Japan en niet als staatshoofd. De vorige keer dat hij zich zo tot het volk richtte was na de aardbeving en tsunami die Japan in 2011 trof.

‘Daders Ansbach en Würzburg in contact met IS’

BERLIJN — De daders van de aanslagen in de Duitse plaatsen Ansbach en Würzburg stonden in contact met vermoedelijke leden van Islamitische Staat, onder meer in Saudi-Arabië. Dat meldt het Duitse weekblad *Der Spiegel* vandaag.

Mohammed Daleel, de dader in Ansbach, die omkwam toen zijn explosief afging bij de ingang van een muziekfestival, was volgens *Der Spiegel* helemaal niet van plan een zelfmoordaanslag te plegen. Uit de berichten waar *Der Spiegel* over schrijft blijkt dat hij zijn rugtas met explosieven ergens in een mensenmassa

wilde achterlaten en van afstand tot ontploffing wilde brengen. Het IS-contact met wie de man sprak had hem opgedragen de explosie en de nasleep ervan te filmen. Ook was het de bedoeling dat hij de aanslag zou opeisen in een videoboodschap, vermomd, en daarna meer aanslagen zou plegen. Uiteindelijk

kwam alleen Daleel om het leven. Voor de zeventienjarige dader die in Würzburg in een trein mensen met een bijl aanviel had IS oorspronkelijk andere plannen. Zijn contactpersoon vroeg hem met een auto op een mensenmassa in te rijden, maar de jongen had geen rijbewijs. Daarom werd de aanval in de trein als alternatief bedacht. Enkele dagen voor de aanslag in Würzburg reed een terrorist met een vrachtwagen in het Franse Nice in op een menigte.

Singapore zet veiligheid op scherp

SINGAPORE — Singapore heeft de veiligheidsmaatregelen aan de grens en in het binnenland opgeschroefd. Dat gebeurde nadat de politie in Indonesië zes militanten had gearresteerd die een aanslag in Singapore zouden plannen, aldus het ministerie van Binnenlandse Zaken vandaag.

Volgens de autoriteiten wilden de militanten met raketten een aanslag plegen op de stadstaat. “We waren op de hoogte van plannen om ons aan te vallen met raketten”,

zei minister van Binnenlandse Zaken K. Shanmugam in een verklaring. “De aanval zou kunnen komen van terroristen in Singapore zelf, of van terroristen die

zich buiten Singapore bevinden. Onze kleine omvang verhoogt deze risico's”, aldus de minister. De zes werden aangehouden op het Indonesische eiland Batam aan de overkant van de Straat van Singapore. Singapore heeft de reputatie dat het een van de veiligste landen ter wereld is en heeft nog nooit te maken gehad met een aanslag door islamisten.

Nog één slachtoffer ‘Brussel’ in ziekenhuis

BRUSSEL — Bijna 4,5 maand na de aanslagen in Brussel ligt nog één slachtoffer in een Belgisch ziekenhuis. Dat liet minister Maggie De Block van Volksgezondheid vandaag weten.

De aanslagen van 22 maart op het vliegveld in Zaventem en in een metrostation in de Belgische hoofdstad kostten aan 32 mensen het

leven, naast de drie terroristen die zichzelf opbliezen. Er vielen ruim 300 gewonden. Onder de overleden slachtoffers waren vijftien buiten-

landers, van wie er twaalf naar hun land van herkomst zijn gerepatriëerd, aldus de bewindsvrouw.

Zeven werden teruggebracht naar de Verenigde Staten, twee naar Frankrijk en een naar Colombia, een naar Israël en een naar Duitsland.

Sport

AZ tegen Vojvodina in laatste voorronde

NYON — AZ is in de laatste voorronde van de Europa League gekoppeld aan het Servische Vojvodina. Dat is de uitkomst van de loting vandaag in Nyon. De wedstrijden worden gespeeld op 18 en 25 augustus. AZ voetbalt eerst uit.

AZ plaatste zich gisteren voor de laatste fase door het Griekse PAS Giannina te verslaan. In Griekenland wonnen de Alkmaarders met 2-1. Voor eigen publiek was AZ met 1-0 te sterk.

De Serviërs schakelden over twee wedstrijden het Wit-Russische Dinamo Minsk uit. Bij het team uit Novi Sad speelt oud-Ajaced Dejan Meleg. Vorig seizoen eindigde Vojvodina als vijfde in de reguliere competitie in Servië en als vierde in de play-offs om de titel. Het

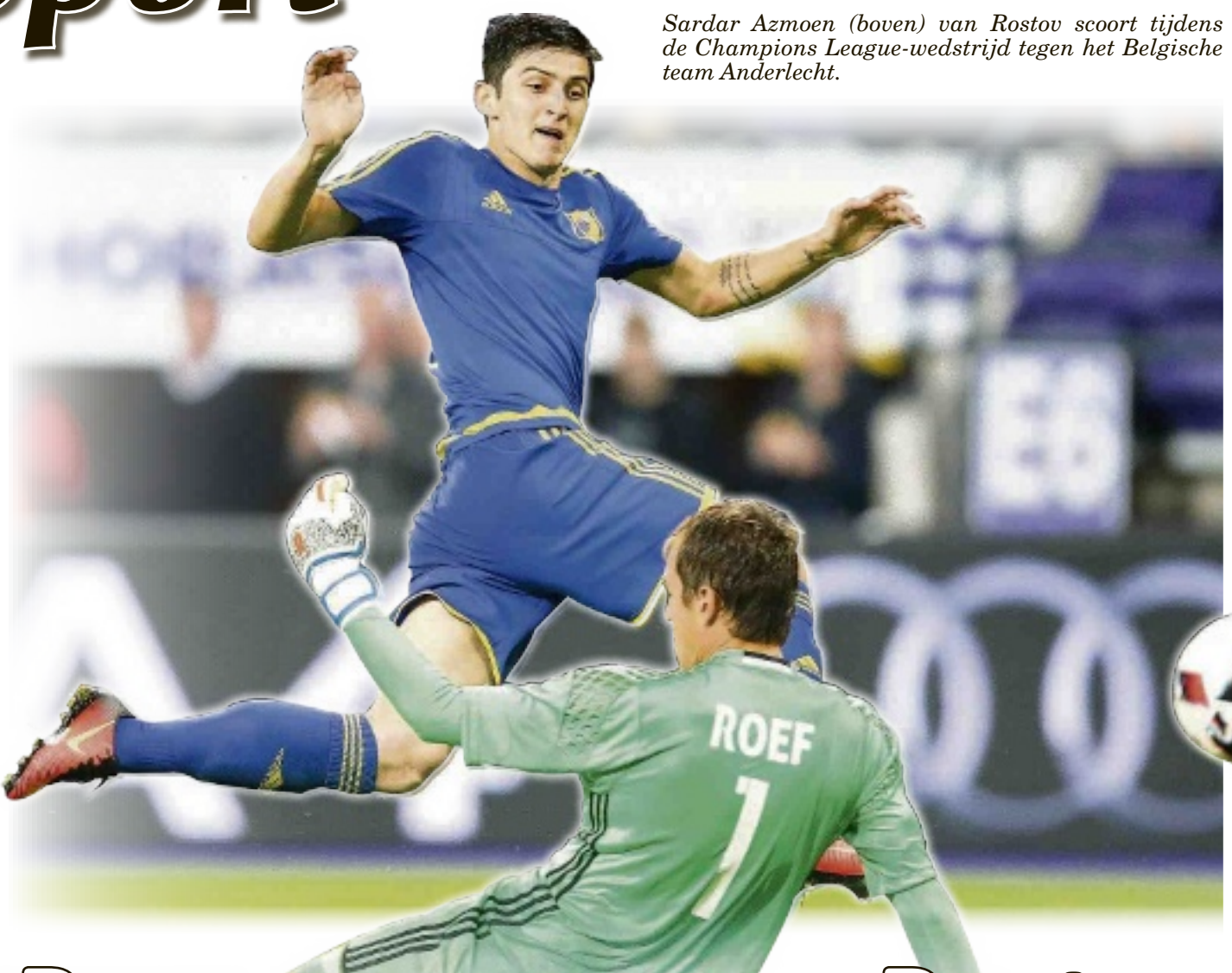
nieuwe seizoen is al begonnen. Vojvodina won het eerste duel van Backa.

Trainer John van den Brom had wel van de komende tegenstander gehoord, maar weet nog niet veel van de club. “Gelukkig hebben we al snel wat informatie kunnen pakken”, zei hij op de website van AZ. “Het is een prima ploeg die ook uit een wedstrijd kan winnen. We hebben nu nog tien dagen de tijd om een beter beeld te krijgen. Dit is de laatste ronde om die poulefase te



halen en dat willen graag. We moeten vooral naar ons zelf blijven kijken. Dat heb ik steeds al gezegd en dat blijf ik doen. Het is een voordeel dat we eerst uit moeten. Als je kunt kiezen, dan kiest iedereen dat en nu weten we het.”

AZ is de enige Nederlandse ploeg in de laatste voorronde. Heracles Almelo redde het gisteren niet tegen het Portugese Arouca.



Sardar Azmoe (boven) van Rostov scoort tijdens de Champions League-wedstrijd tegen het Belgische team Anderlecht.

Foto: AFP/ Bruno Rahy

AC Milan komt in Chinese handen



MILAAN — Voetbalclub AC Milan gaat over in Chinese handen. Clubvoorzitter Silvio Berlusconi is akkoord met de verkoop van de aandelen van Fininvest in de Italiaanse club aan een groep Chinese investeerders. Fininvest, een holding in handen van Berlusconi en zijn familie, heeft maanden onderhandeld met de Chinezen. Vandaag zette Berlusconi het sein op groen voor de verkoop van meer dan 99 procent van de aandelen. In de voorlopige koopovereenkomst, die eind dit jaar bekrachtigd moet zijn, wordt de club gewaardeerd op 740 miljoen euro. De schuldenlast is vastgesteld op circa 220 miljoen. In de koopovereenkomst is onder meer opgenomen dat de nieuwe eigenaren de club een forse kapitaalinjectie moeten geven van 350 miljoen over een periode van drie jaar, maakte Fininvest vandaag bekend.

BOSZ weet niet veel van Rostov

AMSTERDAM — Coach Peter Bosz van Ajax weet nog niet veel van het Russische FK Rostov, de tegenstander in de laatste voorronde van de Champions League. “Het is voor mij een onbekende club”, zei hij vandaag op de website van Ajax. “Maar wat we wel weten is dat ze vorig seizoen heel knap tweede zijn geworden in de Russische competitie. En ze hebben Anderlecht in de vorige ronde uitgeschakeld.”

Volgens Bosz is het een sterke ploeg. “Rostov is natuurlijk een minder aansprekende tegenstander dan

bijvoorbeeld AS Monaco of AS Roma, maar dat wil niet zeggen dat Rostov minder goed is. Ze hebben het vo-

rig jaar echt geweldig gedaan door tweede te worden in Rusland. Dat is echt een prestatie van formaat in een

competitie met grote clubs als Zenit, CSKA en Spartak Moskou.” De coach vindt het wel jammer dat Ajax eerst thuis speelt. “De ouderwetse gedachte is dan: je speelt liever eerst uit, zodat je het thuis eventueel nog goed kan maken. We moeten het echter nemen zoals het komt.”

Ierse bokser betrapt op doping voor Rio

RIO DE JANEIRO — Een Ierse bokser heeft positief gereageerd bij een dopingtest voor aankomst bij de Olympische Spelen in Rio. De nationale bond wilde de naam van de bokser niet bekendmaken, maar volgens media in Ierland gaat het om de 23-jarige Michael O'Reilly, die uitkomt in het middengewicht. Hij is voorlopig geschorst.

De bokser kan nog wel een contra-expertise aanvra-

gen, maar mag niet in actie komen tot de uitslag bekend

is. De naam van O'Reilly kwam gisteren wel gewoon voor bij de loting. Via Twitter liet hij ook weten dat hij op 12 augustus in actie zal komen.

Hij won goud bij de Europese Spelen in Azerbeidzjan vorig jaar en gold als medaillekandidaat in Rio.



Euro

Winst

AMSTERDAM — De beurs in Amsterdam stond vandaag aan het einde van de ochtend op winst. Ook de andere beurzen in Europa stonden in het groen. Beleggers keken verder uit naar het belangrijke Amerikaanse banenrapport dat halverwege de middag verscheen. De AEX-index stond omstreeks 11.45 uur 0,2 procent hoger op 445,41 punten. De MidKap steeg 0,4 procent tot 622,64 punten. De graadmeters in Frankfurt, Londen en Parijs stegen tussen 0,2 en 0,7 procent. GrandVision boekte 6,5 procent winst en was daarmee aanvoerder van de MidKap. Het bedrijf zag zijn omzet groeien, onder meer door de opening van ruim honderd nieuwe winkels. Ook werd geprofiteerd van extra verkoopdagen in de afgelopen periode. Elders in Europa openden onder meer verzekeraar Allianz (min 4,5 procent) en modebedrijf Hugo Boss (plus 6,3 procent) de boeken. Ook Royal Bank of Scotland presenteerde zijn kwartaalresultaten en zakte daarop 4,5 procent. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,5 procent naar 41,74 dollar. Brent ging 0,5 procent omlaag tot 44,05 dollar. De euro noteerde 1,1145 dollar, tegen 1,1131 dollar bij het Europese slot gisteren.

Tokio

Vlak

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag nagenoeg vlak gesloten, na een flinke winst een dag eerder. Beleggers kregen weer een voorraad nieuwe bedrijfscijfers te verwerken, waaronder die van Toyota. Op de financiële markt in Japan namen veel handelaren daarbij een afwachtende houding aan vanwege het maandelijkse Amerikaanse banenrapport dat vandaag verschijnt. De Nikkei-index eindigde vrijwel onveranderd op 16.254,45 punten. De koers van Toyota liep 3 procent op, na een meevallend kwartaalrapport. De autobouwer zag de winst wel afnemen en stelde ook zijn verwachtingen naar beneden bij. Het bedrijf worstelt vooral met afnemende verkopen in de Verenigde Staten. Nikon werd ruim 4 procent meer waard. De nieuwe resultaten van de camera-producent vielen erg in de smaak bij handelaren. Een sterke daler was spellenmaker Gree, die zijn vooruitzichten fors omlaag schroefde. Het aandeel Gree kelderde meer dan 8 procent. Andere belangrijke Aziatische beurzen gingen wel omhoog. De Hang Seng in Hongkong stond tussentijds 1,4 procent in de plus. De Shanghai Composite steeg 0,1 procent en de Kospi in Seoul won 0,8 procent. De beurs in Sydney kreeg er 0,4 procent bij.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winst aan de laatste handelsdag van de week begonnen. Beleggers op Wall Street kregen goede cijfers over de Amerikaanse banenmarkt voorgeschofeld. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang 0,6 procent in de plus op 18.452 punten. De brede S&P 500 klom 0,4 procent tot 2172 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 0,5 procent naar 5191 punten. De Amerikaanse overheid meldde dat er vorige maand 255.000 nieuwe banen zijn bijgekomen. Dat cijfer is beduidend beter dan de 180.000 nieuwe arbeidsplaatsen waar economien in doorsnee op hadden gerekend. Verder staat levensmiddelenconcern Kraft Heinz (plus 4,4 procent) in de belangstelling na bekendmaking van cijfers.

MS Mode vraagt surseance van betaling aan

AMSTERDAM — Kledingketen MS Mode, een van de bedrijven van de bekende winkelondernemer Roland Kahn, heeft in Nederland uitstel van betaling aangevraagd. Dat heeft de directie van de onderneming, die in Nederland 130 filialen telt, vandaag bekendgemaakt.

Alle winkels en de webshop van de verkoper van kleding voor ‘curvy vrouwen’ blijven voorlopig open. De beslissing heeft verder geen gevolgen voor de activiteiten van MS Mode buiten Nederland. MS Mode kampte de laatste tijd net als veel andere

winkelketens met moeilijke marktomstandigheden. Grote boosdoener was echter de afgelopen winter, die erg zacht was. Hierdoor heeft MS Mode een deel van de wintercollectie tegen lagere prijzen moeten verkopen. MS Mode was niet bij machte om die tegenvaller op te vangen, ondanks dat vorig jaar nog een winst in de boeken werd gezet. “Met het aanvragen van surseance krijgt het bedrijf tijd om mogelijkheden te onderzoeken om MS Mode weer gezond te maken en de operatie voort te kunnen zetten”, verklaart de directie. De afgelopen weken zijn al

diverse gesprekken gevoerd met partijen die geïnteresseerd zijn om de keten of onderdelen daarvan over te nemen. Die gesprekken zullen de komende tijd worden voortgezet. Uitstel van betaling is vaak een voorbode van een faillissement. De directie van MS Mode is niettemin positief gestemd over de kansen om verder te gaan. Een woordvoerder wijst erop dat de markt van MS Mode de laatste jaren ook groter is geworden. “Er zijn steeds meer mensen met een matje meer.” Bij MS Mode in Nederland werken 660 mensen. Inter-

nationaal telt het bedrijf circa 2300 medewerkers en bijna vierhonderd winkels in Nederland, België, Luxemburg, Duitsland, Frankrijk en Spanje.

De onderneming is onderdeel van Roland Kahn’s Coolinvestments. Ook de ketens CoolCat, America Today en Sapph horen daarbij. Kahn kreeg eerder dit jaar veel media-aandacht omdat hij V&D van de ondergang wilde redden. Dat lukte uiteindelijk niet. Later kocht Kahn samen met twee zakenpartners wel de merkrechten van het failliete warenhuisconcern.

Hugo Boss somberder over 2016



Foto: Shutterstock

Tegenvallende verkopen in Azië en de Verenigde Staten, maar ook sluiting van meerdere winkels in China drukten de omzet.

METZINGEN — Hugo Boss heeft zijn verwachtingen voor het hele jaar naar beneden toe bijgesteld. Het Duitse modemerk ziet zich daartoe genoodzaakt door tegenvallende verkopen in het tweede kwartaal. Voor al in Azië en de Verenigde Staten zijn de resultaten benedenmaats. In China sloot het concern om die reden al meerdere winkels.

Daarnaast staat net als bij veel branchegenoten de omzet van Hugo Boss in Europa

onder druk doordat toeristen vanwege de terreurdreiging wegblijven. Hugo Boss ver-

wacht dat de brutowinst (ebit) over het hele jaar 17 tot 23 procent lager zal uitvallen dan een jaar eerder. Eerder ging het bedrijf uit van een ‘dubbeldcijferige’ daling. Ook qua omzet is het bedrijf somberder gestemd. Ging het eerder uit van een lichte groei op basis van gelijke wisselkoersen, nu wordt

rekening gehouden met een omzetzdaling tot 3 procent. De opbrengsten in het tweede kwartaal daalden met 4 procent tot 622 miljoen euro. De omzet viel daarmee evenwel hoger uit dan de prognoses van analisten. Ook qua bedrijfsresultaat overtrof Hugo Boss, ondanks een daling, de verwachtingen.

Porsche 911 domineert markt snelle auto’s



Foto: AFP/Silas Stein

Van de Porsche 911 Carrera zijn 3 exemplaren gemonteerd op een hoge constructie en dienen zo als blikvanger.

HEERHUGOWAARD — De Porsche 911 is nog altijd veruit de meest verkochte luxe sportwagen in Nederland. Bij zeven op de tien verkochte nieuwe sportauto’s in Nederland gaat het om dit specifieke type, zo blijkt uit cijfers van VWE voertuiginformatie en -documentatie over de eerste jaarheft.

De verkopen van de Porsche 911 stegen op jaarbasis met 60 procent tot 307 auto’s in totaal. Daarmee hield het de nummer twee, de BMW i8 waarvan er in dezelfde peri-

ode 26 werden verkocht, ver achter zich. De elektrisch aangedreven BMW werd in het tweede jaar dat deze op de markt is juist 60 procent minder verkocht. Ferrari completeerde de top drie met zijn Ferrari 488, waarvan er 21 zijn verkocht in Nederland.

In totaal werden in de eerste zes maanden van het jaar 432 nieuwe sportauto’s verkocht. Dat zijn er 96 meer dan over dezelfde periode een jaar eerder, toen de verkopen ook al met meer dan een vijfde toenamen. Het economisch herstel lijkt

volgens VWE een van de belangrijkste redenen voor de groeiende verkopen in het ‘supersportsegment’. Tijdens de crisis enkele jaren geleden zijn de verkopen in dit segment fors gedaald. Nu komen verkopen voor het eerst weer boven het niveau van 2007 uit.

Van de drie verkrijgbare carrosserievarianten van de Porsche 911 is de coupé met 160 exemplaren dit jaar het populairst. Ook was het volgens VWE opvallend dat de duurste en de snelste uitvoeringen van de 911 dit jaar veel zijn verkocht.

Qantas wil laatste A380’s niet meer

BRISBANE — Qantas Airways stelt geen prijs meer op de laatste acht A380’s van een uitstaande order bij vliegtuigbouwer Airbus. De twaalf toestellen van het type waarmee al wordt gevlogen, zijn vooralsnog genoeg voor de Australische luchtvaartmaatschappij, zei bestuursvoorzitter Alan Joyce vandaag op een luchtvaartconferentie in Brisbane.

De luchtvaartmaatschappij was in 2008 een van de eerste afnemers van het grootste passagiersvlieg-

tuig ter wereld. Twee jaar later kwam het bedrijf in het nieuws toen een van de motoren van een A380 van Qantas tijdens een vlucht ontplofte, maar de piloot slaagde er desondanks in veilig te landen. Airbus schroefde onlangs het productietempo van het vliegtuigtype fors terug van 27 tot 12 per jaar. Vooral Emirates is nog een grote afnemer, maar andere maatschappijen kiezen vaker voor kleinere, goedkopere opties. De cataloguswaarde van een A380 is 432,6 miljoen dollar, al wordt vaak korting geboden bij grotere bestellingen.

Lage energieprijzen deren winst Eneco niet

ROTTERDAM — Energiebedrijf Eneco heeft zijn winst in de afgelopen zes maanden ondanks de gedaalde energieprijzen nagenoeg op hetzelfde niveau weten te houden. De lagere inkomsten door verkoop van stroom en gas werden grotendeels gecompenseerd doordat de inkoop prijs ook daalde.

De omzet daalde met 12 procent naar 2,1 miljard euro. Onder de streep bleef daarvan 139 miljoen euro over, tegenover 144 miljoen een jaar eerder. Eneco waagt zich niet aan een concrete vooruitblik op de resultaten voor het hele jaar. Het bedrijf spreekt van ‘uitdagende marktomstandigheden’ en bereidt zich bovendien voor op de splitsing in een netwerk-

bedrijf en een productie- en leveringsbedrijf. Bij de verschillende onderdelen van Eneco verdwenen sinds begin 2015 per saldo tweehonderd banen. Daarbij ging het volgens een woordvoerder voornamelijk om ‘efficiencyverbeteringen’ via natuurlijk verloop en niet om grote reorganisaties.

Het afvloeien van personeel is ook een voorbereiding op de splitsing in een netwerkbedrijf en een productie- en leveringsbedrijf. Daarvoor is het volgens het bedrijf nodig om efficiënter te gaan werken. Zo zijn er vanwege toenemende automatisering en online-klantcontact minder mensen nodig op een callcenter of op de administratie. Ook zijn er veel managementfuncties verdwenen.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
	5-Aug				5-Aug		
DOW JONES	18509.70	0.86%	AEX	448.12	0.82%		
S&P 500 INDEX	2181.01	0.77%	ARCELOMITTAL	5.77	2.65%		
NASDAQ	5222.22	1.08%	AEGON NV	3.65	4.62%		
AMAZON.COM INC	767.46	0.88%	KONINKLIJKE AHOL	21.30	0.59%		
APPLE INC	107.47	1.52%	AKZO NOBEL	58.09	2.04%		
BAIDU INC-SP ADR	166.85	2.64%	ASML HOLDING NV	98.90	-0.03%		
BERKSHIRE HATH-B	144.98	1.30%	DSM (KONIN)	60.76	1.78%		
CITIGROUP INC	45.23	3.16%	HAL TRUST	178.77	1.29%		
COCA-COLA CO	43.69	0.41%	HEINEKEN NV	80.52	0.59%		
WALT DISNEY CO	95.90	0.78%	ING GROEP NV	10.30	-0.29%		
3D SYSTEMS CORP	14.84	4.07%	KPN (KONIN) NV	2.97	1.12%		
EBAY INC	31.44	1.21%	KONINKLIJKE PHIL	23.99	1.03%		
FACEBOOK INC-A	125.40	0.84%	RANDSTAD HOLDING	39.57	1.40%		
GENERAL ELECTRIC	31.38	0.67%	RELX NV	15.93	0.85%		
ALPHABET INC-A	805.48	1.03%	ROYAL DUTCH SH-A	22.54	0.33%		
HP INC	14.27	0.87%	TOMTOM	7.98	0.61%		
HOME DEPOT INC	137.26	0.89%	TOTAL SA	42.95	1.71%		
INTEL CORP	35.03	1.29%	UNILEVER NV-CVA	41.16	1.09%		
JOHNSON&JOHNSON	123.97	0.09%	W.P. STEWART HOL	331.23	-0.76%		
LINKEDIN CORP-A	192.36	0.18%	SCOTIABANK FUNDS		4-Aug		
MICROSOFT CORP	57.92	0.92%	MONEY MARKET	13.0710	0.00%		
PROCTER & GAMBLE	86.10	0.06%	US DOLLAR BOND	2.7490	0.24%		
ROYAL DUTCH-ADR	49.97	-0.29%	GLOBAL GROWTH	2.4328	0.31%		
STARBUCKS CORP	55.89	0.85%	US GROWTH	13.0093	0.08%		
TWITTER INC	16.42	1.57%	CANADIAN GROWTH	2.5869	0.29%		
WAL-MART STORES	73.74	0.60%	FUNDS		4-Aug		
WHOLE FOODS MKT	30.28	-0.36%	BGF CONT EUR FLEX	22.48	0.27%		
EXCHANGE TRADED FND		5-Aug	BGF EMIKT BOND	16.91	-0.36%		
ALERIAN MLP - AMLP	12.88	0.27%	BGF FIX INC GBL OP	13.29	0.15%		
ISH GBL HY BD - GHYG	48.51	0.18%	BGF GBL ALLOCATION	50.20	0.46%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	85.65	0.35%	BGF USD CORE BOND	17.31	0.12%		
ISH SELECT DIV - DYM	86.88	0.49%	BGF USD HI YIELD BND	28.77	0.14%		
ISH MSCI EMKT - EEM	36.50	0.81%	TEMPLETON GBL BND	22.15	0.27%		
ISH MSCI PAC - EPP	41.55	0.70%	TEMPLETON ASIAN SM	42.21	0.48%		
ISH RUSSELL - INW	128.74	0.81%	CURRENCIES		5-Aug		
ISH S&P 600 - SPY	122.68	0.64%	YENUSD	101.7500	0.61%		
ISH EUROPE - IEV	38.55	0.31%	EURUSD	1.1079	-0.53%		
POWERSH-OQQ	116.92	1.08%	CANUSD	1.3183	1.38%		
POWERSHARES DB C	14.28	-0.17%	GBPUSD	1.3066	-0.40%		
SPDR S&P INT DIV-DWJ	36.63	0.16%	COMMODITIES		5-Aug		
SPDR S&P MID 400	284.46	1.00%	OIL WTI	41.51	-1.00%		
SPDR S&P 600 SMA	110.14	1.33%	GOLD	1339.62	-1.58%		
VANGUARD REIT - VNQ	90.36	0.10%	SILVER	19.7575	-2.93%		
WSDQMTX JAP H EQ-DXJ	40.89	0.83%	WHEAT	403.2500	-1.71%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

L'io Capriles Banking Center, Schottegatweg (Onst) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcch-bank.com, website: www.mcch-bank.com/pbis

Jonge visarend vliegt uit



Foto: Twitter

De eerste in Nederland geboren visarend heeft gisteren het nest in de Biesbosch verlaten. “Breaking: De visarend is uitgevlogen!!”, jubelde boswachter Thomas van der Es op Twitter. Onder het toezien oog van een groep vogelspotters fladderde de jonge roofvogel het nest uit. De vogelaars stonden met hun camera’s en telescopen al bijna twee weken te wachten op deze ‘historische vlucht’.

In de Biesbosch wonen twee visarendparen. Ze hebben er nesten gebouwd en verblijven er gedurende de zomermaanden. In het voorjaar bleek een van de paartjes te broeden. Dat was voor het eerst in Nederland. Staats-

bosbeheer hield het paar sindsdien nauwlettend in de gaten.

Dat visarenden broeden en jongen krijgen in Nederland is een unicum, zegt Staatsbosbeheer. De grote vis etende roofvogels gebruiken ons land doorgaans alleen als tussenstop tijdens hun trektocht van hun overwintergebieden in Afrika en hun broedgebieden in het oosten en noorden van Europa. Boswachter Van der Es: “Dit is echt goed nieuws voor de Nederlandse natuur. Dat een prachtige vogel als de visarend weer terug is als broedvogel in ons land zegt iets over de kwaliteit en de schaal van het gebied”.

Duitse leraar aangeklaagd voor nablijven

Hij liet een paar scholieren nablijven en daarom staat een Duitse leraar voor de rechter. De aanklacht: vrijheidsberoving en mishandeling.

De leraar werkt op een middelbare school in Kaarst, in de buurt van Düsseldorf. Hij had zijn klas vorig jaar strafwerk gegeven. De leerlingen mochten het lokaal pas uit als ze het strafwerk af hadden.

den. Hij ging vervolgens demonstratief in de deuropening zitten. Toen een jongen toch naar buiten probeerde te komen hield hij hem tegen. De scholieren belden de politie die een einde maakte aan het strafwerk. Met het tegenhouden van de leerling heeft de leraar zich ook schuldig gemaakt aan mishandeling, aldus het Openbaar Ministerie.

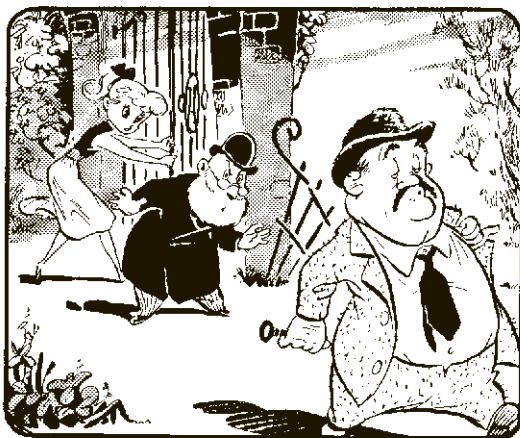
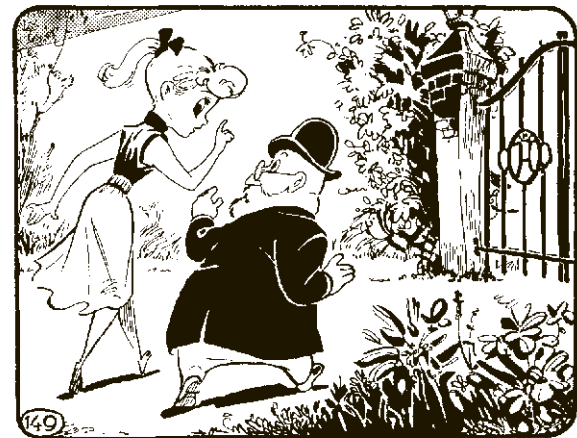
Caribbean Day Care viert feest



Het kinderdagverblijf Caribbean Day Care vierde gisteren zijn eerste lustrum met alle kinderen en hun ouders. Het dagverblijf dankt iedereen die vertrouwen in de opvang heeft geschonken. Op naar de volgende vijf jaar. Want het motto van Caribbean Day Care is tenslotte ‘groeien doe je samen’.

Koning Hollewijn en de Zoekgeraakte Rechten

Door Marten Toonder



Koning Hollewijn liep opgewekt met Wiebel Wip naar het tuinhek.

‘Je weet dus waar die boekjes zijn?’ vroeg hij blij. ‘En waar zijn ze dan? Wat heeft die voddenbaas met de Rechten van de Mens gedaan? Aan een museum geschonken misschien? Of aan een vereniging met een goed doel?’

‘Gompie, nee!’ riep Wiebel Wip. ‘Hij heeft ze verkocht aan de springstoffenfabriek De Sprong!’

‘Een springstoffenfabriek?’ vroeg de koning geschokt. ‘Waarom?’

‘Ze hadden een hoog cellulose-gehalte’, legde het meisje uit. ‘En van dat goedje maken ze bommen of zo. Dat heeft Vollenwijk me geleerd.’

‘Kijk eens aan’, mompelde Hollewijn bitter. Hij verviel zó in gepeins, dat hij er geen erg in had, dat Euvel bij het tuinhek bezig was.

Dat was een oud vervallen smeedwerk geweest, maar door de goe-

de zorgen van de Rijksgebouwendienst was het sinds kort van een paar stevige, draaibare hekken voorzien. De hofrechercheur was in het bezit van een sleutel en met deze draaide hij nu snel de uitgang op slot.

‘Als de koning het hek dicht vindt, zal hij wel weer naar huis gaan’, dacht de speurder. ‘Zijne majesteit is nogal besluiteloos – hij zal niet zo gauw weten, wat hij doen moet. En als hij naar huis gaat, zal dat voor het meisje Wip een reden zijn om iets te gaan doen, zoals over het hek klimmen of een andere misselijke streek. En dan heb ik eindelijk de kans om haar alleen te spreken.’

Zo denkende wandelde de wakkere politiemannet met een onschuldig gelaat weg. Hij deed zo onbevangen mogelijk, opdat Hollewijn geen erg in hem zou krijgen. Maar dat pakte verkeerd uit.

‘Het hek is op slot’, zei Wiebel Wip.

‘Zo’, zei de koning. ‘En hoor eens aan: Euvel loopt te fluiten. Die moet daar meer van weten.’

Mensen

Speciale week voor gepensioneerden

In het kader van het 100-jarig bestaan van Maduro & Curiel's Bank heeft de bank onlangs een week lang gratis informatiebijeenkomsten en activiteiten georganiseerd voor gepensioneerden. Tijdens het project 'Biba bon i yega 100' werden presentaties gegeven in de nationale bibliotheek over diverse onderwerpen, zoals Facebook & Skype, natuurlijke geneesmiddelen, lichamelijke beweging, handenarbeid, zelfverdediging, taarten versieren, wetten en rechten, voeding en dansen. Er namen 1250 gepensioneerden deel aan het project.



Foto: MCB

Tapir geboren in Blijdorp

Voor het eerst in achttien jaar is in de Rotterdamse diergaarde Blijdorp een Maleise tapir geboren. Het jong, een mannetje, zag in de nacht van woensdag op donderdag het levenslicht.

Een jonge tapir is niet alledaags. Volgens Blijdorp zijn de Maleise tapirs van nature solitair en dus niet zo makkelijk in de omgang met elkaar. Het vorige tapirsteltje in Rotterdam bleek geen ideale combinatie, want nakomelingen bleven uit. Maar moeder Pooh en vader Vazan zijn er wel in geslaagd zich voort te planten. Ze maakten vorig jaar mei voor het eerst kennis met elkaar en er was direct een klik.

De Maleise tapir is een bedreigde diersoort. Oorzaak is de ontbossing van hun leefgebied, het regenwoud van zuidoost-Azië. De tapirs van diergaarde Blijdorp maken deel uit van een internationaal fokprogramma.

Binnenkort is het jonge dier voor het publiek te zien. Een naam heeft de tapir nog niet. “Daar zijn de verzorgers nog druk over aan het nadenken”, aldus een woordvoerder.



Foto: Shutterstock

Clint Eastwood: Niet zeuren

Mensen moet niet zo zeuren over de vermeend racistische uitlatingen van de Republikeinse presidentskandidaat Donald Trump. Dat heeft acteur Clint Eastwood gezegd in een interview met tijdschrift Esquire.

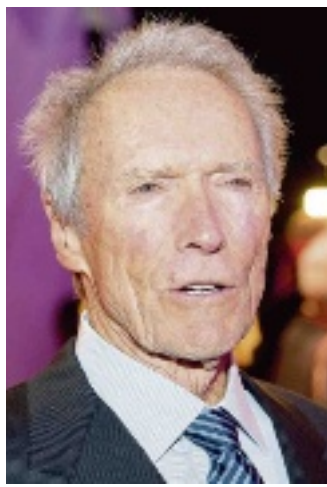


Foto: Shutterstock

“Heimelijk is iedereen al die politieke correctheid zat”, aldus Eastwood, die furore maakte in zijn rol als de rauwe politieagent ‘Dirty Harry’. “We zitten echt in een mietjesgeneratie. Iedereen loopt op eieren. We zien mensen die andere mensen van racisme betichten en zo. Toen ik opgroeide werden die dingen niet racistisch genoemd.”

De 86-jarige acteur benadrukt dat hij geen enkele kandidaat expliciet steunt, maar Trumps beweegredenen wel kan begrijpen. “Hij heeft veel domme dingen gezegd, maar dat hebben ze allemaal. Beide kanten. Ieder-

een en de pers zegt ‘Oh, dat is racistisch’, en ze maken veel heisa. Zet je er verdomme gewoon overheen. We leven in een treurige tijd.”

Hillary Clinton in het Witte Huis ziet Eastwood ook niet zitten. “Vier jaar naar die stem luisteren, dat zou lastig zijn. Als ze op dezelfde voet doorgaat, zou ik niet voor haar zijn.”

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Paraglider stort in meer

Een Nederlander is zwaargewond geraakt tijdens een vlucht met een paraglider

in Oostenrijk. Na een foute manoeuvre stortte de 64-jarige man van 500 meter hoogte in de Hallstättersee, een meer ten zuidoosten van Salzburg. Hij werd bewusteloos uit het water gehaald. Een traumahelikopter bracht hem naar een ziekenhuis in Salzburg.

Het is niet bekend hoe hij er nu aan toe is, aldus de Oostenrijkse politie vandaag. Het ongeluk gebeurde gisteren. Mogelijk heeft hij een black-out gehad. Na de fout gaf een begeleider op de grond hem aanwijzingen om die te herstellen, maar de man reageerde niet.

Ook een opdracht om de noodparachute te gebruiken, werd niet opgevolgd. De Nederlander ging in een spiraal naar beneden.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



**Imported from our friend's farm
Pata Negra Ham and Chorizo Iberico de Bellota**

**Now on
our menu**



Arawak Garden 5868470 - Renaissance Market Place 5831990